Nr. 6. Kraków, dnia 30 czerwca 1932 r. Rocznik LIII.

DZIENNIK ROZPORZĄDZEŃ

STOŁ. KRÓL. MIASTA KRAKOWA.

ADRES REDAKCJI I ADMINISTRACJI: Kraków Magistrat, Biuro Prezydjalne. Telefon 125-05.

PRENUMERATA: roczna wynosi 12 zł. (z przesyłką pocztową 14 zł.) cena jednego egzemplarza wynosi 1 zł.

OGŁOSZENIA: cała strona 100 zł., 1/2 strony 50 zł., 1/4 strony 25 zł. — Dział ogłoszeń prowadzi Biuro „Mar“ Kraków, plac Matejki 5. m. 12. — Telefon Nr. 168-98.

Rozsprzedaż Dziennika oraz przyjmowanie zgłoszeń na prenumeratę uskuteczniają: Dziennik Podawczy Magistratu. — Księgarnia Krzyżanowskiego, Kraków, Rynek Gł. A—B. — Księgarnia L. Frommera, Kraków, ul. Florjańska L. 39.

TREŚĆ NUMERU:

CZĘŚĆ URZĘDOWA.

L. VII. Wid. 102/932/C.

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 13 czerwca 1932.

o opłatach za pogotowie bezpieczeństwa ogniowego w lokalach widowiskowych.

Na podstawie przepisów § 102 lit. d. Statutu dla miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 108, oraz zgodnie z postanowieniami przepisu § 64 Regulaminu ogniowego dla miasta Krakowa z dnia 11 lipca 1918 L. I. b. 72653/918, normują w następujący sposób wysokość należytości, opłacanych przez przedsiębiorców za służbę bezpieczeństwa ogniowego, spełnianą przez organa Miejskiej. Straży pożarnej w lokalach widowiskowych, zabawowych, salach koncertowych i t. p.

Mianowicie: właściciele, względnie przedsiębiorcy tych lokali opłacać mają aż do dalszego zarządzenia:

A. w dnie powszednie:

1) za sierżanta za każdą godzinę po . . 1 zł. — gr.
2) za strażaka „ „ „ „ . . — „ 70 „
3) za urzędnika za każde przedstawienie, koncert, zabawę itp. po . . . . . 2 „ — „

B. w niedziele i święta:

1) za sierżanta za każdą godzinę po . . 2 zł. — gr.
2) za strażaka „ „ „ „ . . 1 „ 40 „
3) za urzędnika za każde przedstawienie, koncert, zabawę itp. po . . . . . 4 „ — „

Jeżeli przedstawienie, koncert, zabawa itp. trwa poza godzinę 12 w nocy, należytości powyższe liczy się od godziny 12-tej w nocy o 50% wyżej.

Należytości powyższe opłacać należy w Komendzie Miejskiej Straży pożarnej codziennie przed przedstawieniem, koncertem, zabawą itp.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem 15-go czerwca 1932, a równocześnie traci moc obowiązującą rozporządzenie z dnia 10 kwietnia 1930 L. VII. Wid. 18/929/III.

Prezydent miasta:
Władysław Belina-Prażmowski w. r.

L. VII. Bp. 83/32.

ROZPORZĄDZENIE

Prezydenta stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 15 czerwca 1932 r.

o miejscach do kąpieli w Wiśle.

Na podstawie § 102 lit. d. Statutu dla miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 roku Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 108 zarządzam, co następuje:

§ 1. Kąpanie się, jak również pławienie i pojenie koni w Wiśle dozwolone jest jedynie w następujących miejscach:

A) Do kąpieli:

a) po prawym brzegu Wisły:

1. od km. 74 do 74·150, (dla wojska),
2. od km. 74·150 do 74·250,

3. od km. 74·500 do 74·800,
4. od km. 79·500 do 79·800 poniżej mostu kolejowego obok stacji Kraków-Wisła;

b) po lewym brzegu Wisły:
5. od km. 76·800 do 77.500.

B) Do pławienia koni:

a) po prawym brzegu Wisły:
1. naprzeciw garbarni w Ludwinowie;

b) po lewym brzegu Wisły:
2. przy folwarku PP. Norbertanek (zjazd z ulicy Księcia Józefa),
3. przy wylocie ulicy Dojazdowej poniżej lewej rampy,
4. przy placu Groble 100 m. poniżej mostu dębnickiego (do czasu rozpoczęcia robót regulacyjnych).

We wszystkich innych wyżej nie wymienionych miejscach kąpać się ani też poić koni nie wolno.

Miejsca przeznaczone do kąpieli i pojenia koni oznaczono stosownemi napisami zapomocą tablic ustawionych nad brzegami Wisły, a nadto miejsca do kąpieli pływakami, rozmieszczonemi w miejscach do kąpieli przeznaczonych. W razie nieoznaczenia miejsc do kąpieli pływakami, kąpiel w danym dniu i miejscu jest zakazana.

Kąpiel dozwolona jest przy stanie wody 2·00 poniżej 0 na wodowskazie, umieszczonym przy drewnianym moście u wylotu ul. Mostowej, jedynie w czasie od godziny 7-mej do godziny 21-szej.

§ 2. Zakazuje się:

a) kąpania się dzieciom i niedorostkom bez nadzoru i opieki,
b) kąpania się bez należytego ubrania kąpielowego,
c) wdrapywania się na mury bulwarowe Wisły, chodzenia po szkarpach Wisły i ich niszczenia, zanieczyszczanie brzegów rzeki oraz wrzucania do Wisły kamieni, względnie usuwania kamieni, stanowiących opaski Wisły dla jej regulacji,
d) czerpania w miejscach, do kąpieli przeznaczonych, piasku i pogłębiania w ten sposób dna rzeki,
e) pływania i zatrzymywania się łodziami w miejscach na kąpiel przeznaczonych,
f) pławienie koni zaprzężonych w wozy.

§ 3. Przekraczający przepisy niniejszego rozporządzenia karani będą po myśli § 60 ustęp 30 Statutu dla miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 Dz. u. i rozp. kraj. Nr. 108 przy zastosowaniu rozporządzenia Rady Ministrów z dnia 21 stycznia 1924 Dz. U. R. P. Nr. 9 poz. 89 grzywnami, ewentualnie karą aresztu zgodnie z postanowieniami Rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 22 marca 1928 Dz. U. R. P. Nr. 38 poz. 365.

Nad przestrzeganiem przepisów tego rozporządzenia czuwać będą organa miejskie, t. j. straż bezpieczeństwa, zorganizowana z personalu Miejskiej Straży Pożarnej oraz organa Policji Państwowej.

Rozporządzenie niniejsze wchodzi w życie z dniem jego ogłoszenia.

Prezydent miasta:

Władysław Belina-Prażmowski w. r.

OBWIESZCZENIE

Magistratu stoł. król. miasta Krakowa

z dnia 27 czerwca 1932 r.

Na podstawie § 102 lit. a Statutu gminnego Magistrat podaje do powszechnej wiadomości

ROZPORZĄDZENIE

Rady Miejskiej

z dnia 23 czerwca 1932 r.

o taryfie opłat od szyldów, balkonów, wykuszów itp.

Na zasadzie postanowień § 60 ustęp 8 i 9 Statutu gminnego dla stoł. król. miasta Krakowa z dnia 6 października 1901 Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 108 oraz § 8 rozporządzenia P. Wojewody krakowskiego z dn. 14 czerwca 1927 r. L. B. P. 7069/927 ustanawia się następującą

TARYFĘ

opłat za zezwolenie na umieszczenie balkonów, wykuszów, szyldów, markiz itp. przedmiotów, wkraczających w ulicę, względnie w słup powietrza ponad ulicą lub placem publicznym.

§ 1.

Opłaty te wynoszą za umieszczenie:

1) poprzecznych: tablic firmowych, szyldów transparentowych lub świetlnych, godeł i innych oznak kupieckich itp., występujących w ulicę co najwyżej 80 cm:
   a) w Dzieln. I. do VIII. i XXII. . . 50 zł.
   b) w Dzieln. IX. do XXI. . . . . 30 „
   c) poprzecznych godeł rękodzielniczych, których właściciele nie posiadają wystawy ani gablotki w całem mieście . . . . 20 „
2) gablotek o wymiarze normalnem, przewidzianym w § 117 Regulaminu z r. 1884 (15 cm. głęb.) . . . . 30 „
3) markiz sklepowych płóciennych za każdy nawet rozpoczęty 1 m^2 powierzchni:
   a) w Dzieln. I. . . . . 20 „
   b) w Dzieln. II. do VIII. i XXII. . . 10 „
   c) w Dzieln. IX. do XXI. . . . . . 5 „
4) balkonów, występujących w ulicę co najwyżej 1·25 m za każdy nawet rozpoczęty 1 m^2 powierzchni:
   a) w strefie I., obejmującej Dzieln. I., II., VII. i VIII. oraz ulice, okalające planty . . . . 60 „
   b) w strefie II., obejmującej część miasta między strefą I. a Alejami 3-ch Wieszczów obustronnie, ul. Kamienną obustronnie, ul. Modrzewiową, ul. I. Osiedle Oficerskie, ul. Piaski obustronnie, ul. Glinianą obustronnie i ul. Wandy obustronnie, oraz Wisłą 45
   c) w strefie III. obejmującej resztę miasta 30

Balkony umieszczone na narożnikach dwóch stref zalicza się do strefy droższej.

5) wykuszów, występujących w ulicę co najwyżej 1·25 m, za każdy nawet rozpoczęty 1 m^2 powierzchni podstawy wykuszu:

a) w strefie I. . . . . 120 „
b) w strefie II. . . . . 90 „
c) w strefie III. . . . . 60 „

Wykusze umieszczane na narożnikach dwóch stref zalicza się do strefy droższej.

Opłaty powyższe dotyczą każdego poszczególnego przedmiotu, względnie urządzenia, a w szczególności każdego balkonu i wykusza na każdem piętrze.

Wymienione opłaty obowiązane są uiścić osoby, na rzecz których udzielono zezwolenia na wykonanie odnośnych urządzeń, a mianowicie wyszczególnione pod 1), 2) i 3) właściciele odnośnych przedsiębiorstw, wyszczególnione zaś pod 4) i 5) właściciele odnośnych realności.

Za zmianę urządzeń wymienionych w punktach 1 — 3 dokonaną wskutek ich zniszczenia i wynikającej stąd konieczności zastąpienia ich nowemi żadnych opłat nie pobiera się, jeżeli nowe urządzenie wymiarami swemi nie przekracza urządzenia dotychczasowego. Jeżeli nowe urządzenie jest większe (posiada większy występ) od dotychczasowego, uiszcza się opłatę tylko za nadwyżkę rozmiarów wpływającą na wysokość opłaty.

§ 2.

Za umieszczenie innych przedmiotów, wkraczających w ulicę lub w słup powietrza nad ulicą lub placem publicznym, jak np. daszków ochronnych nad wjazdami lub wejściami do hoteli, teatrów itp., dalej stopni, poręczy, daszków okapowych, wymierzy Magistrat opłatę przy zastosowaniu norm ustalonych w § 1. — Od przedmiotów wymienionych w § 1, a wykraczających poza zwyczajną miarę, wymierzy Magistrat opłatę według własnego uznania przy udzieleniu zezwolenia.

§ 3.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

Prezydent miasta:
Władysław Belina - Prażmowski w. r.

INSTRUKCJA

dla Komisarjatu targowego Magistratu w sprawie postępowania z przedmiotami skonfiskowanemi przez Magistrat.

1) Sprzedaż przedmiotów, skonfiskowanych przez Magistrat, odbyć się może tylko na polecenie właściwego Wydziału Magistratu podpisane przez naczelnika lub jego zastępcy,

2) przeznaczone na sprzedaż przedmioty, mają być opublikowane najmniej na tydzień, przed zamierzoną sprzedażą, z wyjątkiem artykułów spożywczych ulegających łatwo zepsuciu, które winny być sprzedane w dniu orzeczenia konfiskaty,

3) Naczelnik Kom. targ. przeznacza (według aktów orzekających konfiskatę) przedmioty na sprzedaż,

4) sprzedaż odbywać się ma po godzinach urzędowych Komisarzy targowych tj. od godz. 14-tej i prowadzić ma ją Komisarz targ. pełniący dyżur, oraz drugi urzędnik Kom. Targ.,

5) protokół sprzedaży obejmujący datę ogłoszenia sprzedaży ma zawierać: kwotę szacunkową towaru, kwotę sprzedaży, nazwisko i adres kupującego, oraz podpisy prowadzących sprzedaż,

6) pieniądze uzyskane za sprzedane artykuły, mają być o ile możności w dniu sprzedaży ewentualnie na drugi dzień odprowadzone do Kasy miejskiej na odpowiedni fundusz,

7) nie sprzedane artykuły spożywcze wskutek braku nabywców, mają być po spisaniu odpowiedniego protokołu, wydane po jaknajniższej cenie, ewentualnie zadarmo Zakładom dobroczynnym, za potwierdzeniem odbioru.

Niesprzedane artykuły użytkowe, pozostają w magazynie Kom. targ. do następnej licytacji.

8) Artykuły spożywcze, przeznaczone przez odnośny Wydział do zniszczenia, jako zdrowiu ludzkiemu szkodliwe, mają być w obecności dwóch urzędników Kom. targ. i delegata Wydz. tego zniszczone, po zanotowaniu tego na odpowiednim akcie.

Kraków, dnia 13 czerwca 1932 r.

Prezydent miasta:
w. z. *Dr. Stanisław Klimecki* w. r.

Sprawozdanie z posiedzenia Tymcz. Rady Miejskiej.

23-cie jawne posiedzenie Tymczasowej Rady miejskiej z dnia 23 czerwca 1932 r.

Dnia 23 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Pana Prezydenta miasta Władysława Beliny Prażmowskiego oraz w obecności PP. Wiceprezydentów Dra Ducha, Dra Klimeckiego i Dra Landaua przy udziale 99 członków Rady posiedzenie Rady m.

Pan Prezydent po otwarciu posiedzenia przed porządkiem dziennym poświęca kilka słów wspomnieniu pośmiertnemu o śp. Dr. Zdzisławie Wawrauschu b. Wicewojewodzie i b. Komisarzu Rządowym na miasto Kraków, które Rada miejska uczciła powstaniem.

Następnie radca miejski Dr. Radzyński prosi Prezydjum miasta o interwencję w kierunku udaremnienia zwinięcia Gimnazjum VII. im. Mickiewicza, a to ze względu na konieczność utrzymania tegoż gimnazjum. W odpowiedzi Pan Prezydent oświadcza, że w ramach możliwości przeprowadzi swą interwencję.

Następnie Pan Prezydent odbiera przyrzeczenie radzieckie od nowomianowanych radców miejskich, a mianowicie: Mr. Dawida Henryka, inż. Grelowskiego Karola, Michny Józefa, Wroniewicza Tadeusza, Żebrackiego Rajmunda.

Z koleji przystąpiono do porządku dziennego:

I. Regulamin Miejskiej Komisji Opieki Społecznej miasta Krakowa.

R. m. Dr. Steinberg przedkłada następujący projekt:

Regulamin Miejskiej Komisji Opieki Społecznej m. Krakowa.

Art. I.

Miejska Komisja Opieki Społecznej w Krakowie jest organem doradczym Zarządu miasta w sprawach opieki społecznej.

Do zadań Miejskiej Komisji Opieki Społecznej należy wydawanie opinji i inicjatywa w zakresie:

1) organizacji i sposobu wykonywania opieki społecznej w mieście Krakowie,

2) koordynowania wykonywanej przez Gminę opieki społecznej z działalnością opiekuńczą stowarzyszeń i instytucyj, istniejących w mieście Krakowie,

3) sprawozdań i spostrzeżeń opiekunów społecznych,

4) podziału miasta na okręgi opiekuńcze, liczby opiekunów społecznych i wyboru kandydatów na opiekunów społecznych,

5) preliminarza wydatków Gminy na cele opieki społecznej.

Art. II.

W skład Miejskiej Komisji Opieki Społecznej wchodzą:

1) Prezydent miasta względnie jeden z Wiceprezydentów miasta przez niego wyznaczony — jako przewodniczący Komisji,

2) 7 członków Rady miejskiej,

3) 4 przedstawicieli z pośród opiekunów społecznych,

4) 3 przedstawicieli Stowarzyszeń i Instytucyj społeczno-opiekuńczych, istniejących na obszarze Gminy m. Krakowa.

Art. III.

Przedstawicieli Rady miejskiej wybiera Rada miasta na początku kadencji, na wniosek Komisji Matki.

Przedstawicieli z pośród opiekunów społecznych oraz przedstawicieli stowarzyszeń i instytucyj społeczno-opiekuńczych, wybiera na lat 3 na wniosek Magistratu Sekcji V. i VI. Rady miasta.

Art. IV.

Członkowie Miejskiej Komisji Opieki Społecznej pełnią swe obowiązki bezpłatnie.

Art. V.

Posiedzenia Miejskiej Komisji Opieki Społecznej zwołuje przewodniczący Komisji, który przewodniczy również obradom.

Art. VI.

Czas, miejsce, porządek dzienny posiedzenia Komisji oznacza przewodniczący. Zawiadomienia pisemne z porządkiem dziennym obrad winny być doręczone członkom Komisji na dwa dni przed terminem posiedzenia.

Art. VII.

Przewodniczący oznacza, które sprawy przedstawione być mają rozpatrzeniu Komisji, tudzież w jakim porządku sprawy do rozpatrzenia mają być przedłożone.

Art. VIII.

Obrady Komisji rozpoczynają się najpóźniej w 15 minut po oznaczonej jako rozpoczęcie posiedzenia godzinie.

Posiedzenia nie są publiczne. Przewodniczący może zarządzić tajność obrad.

Art. IX.

W obradach Komisji mogą brać udział bez prawa głosowania członkowie Zarządu miasta, referenci wezwani przez przewodniczącego, oraz osoby powołane przez Komisję w charakterze rzeczoznawców. Pozatem z urzędu jest obecny na posiedzeniach Komisji z głosem doradczym Naczelnik Wydziału Opieki Magistratu.

Art. X.

Uchwały Komisji zapadają we formie opinji. Do ważności obrad Miejskiej Komisji Opieki Społecznej konieczna jest obecność przewodniczącego i przynajmniej połowy członków Komisji.

Uchwały zapadają zwykłą większością głosów. W razie równości głosów rozstrzyga głos przewodniczącego.

Głosowanie odbywa się przez podniesienie ręki, przewodniczący jednak może zarządzić głosowanie w inny sposób.

Art. XI.

Przedmiotem obrad są sprawy na porządku dziennym posiedzenia zamieszczone.

Sprawy, w których już wydaną została opinja, mogą być poddane ponownemu rozpatrzeniu na najbliższem posiedzeniu. Sprawy, które spadły z porządku dziennego winny być poddane rozpatrzeniu na najbliższem posiedzeniu możliwie przed innemi sprawami.

Art. XII.

Wszelkie zapytania, życzenia, zażalenia w sprawach nie objętych porządkiem dziennym, powinny być zgłaszane przed otwarciem posiedzenia, rozpatrywane być mogą jednak dopiero po wyczerpaniu porządku dziennego.

Przewodniczący, naczelnik Wydziału Opieki Społecznej lub referenci odnośnych spraw mogą udzielać wyjaśnień natychmiast lub zastrzec danie odpowiedzi lub wyjaśnienia na jednem z następnych posiedzeń.

Art. XIII.

Wnioski nagłe powinny być zgłaszane przez członków Komisji na piśmie przed przystąpieniem do właściwych obrad. O przyjęciu nagłości decyduje przewodniczący po wysłuchaniu zdania nie więcej jak 3-ch członków Komisji.

Wnioski przyjęte wchodzą pod obrady na tem samem posiedzeniu, wnioski nieprzyjęte przekazać może przewodniczący do rozpatrzenia na najbliższem posiedzeniu.

Art. XIV.

W dyskusji nad wnioskami w sprawie przepisów, regulaminów itp., których tekst został uprzednio rozesłany, członkowie Komisji mogą zgłaszać konkretne propozycje co do zmian, podając równocześnie tekst.

Art. XV.

Sprawy, wymagające gruntowniejszego opracowania lub rozpatrzenia, Komisja może powierzyć do opracowania specjalnej podkomisji z prawem kooptacji.

Wybory do podkomisji odbywają się po ustaleniu przez przewodniczącego kandydatów. Po wyborach wybrany członek Komisji nie może odmówić przyjęcia mandatu.

Art. XVI.

Przewodniczący kieruje obradami, poddając rozpatrzeniu sprawy na porządku dziennym zamieszczone oraz wnioski tychże dotyczące, kieruje tokiem obrad, udziela głosu, ustala porządek mowców wedle pierwszeństwa zgłoszenia się do głosu, przyjmuje wnioski, daje wyjaśnienia, odbiera głos, zamyka dyskusję, zarządza głosowanie i stwierdza jego wyniki.

Art. XVII.

Wszelkie wnioski w toku dyskusji zgłoszone, mają być przedkładane na piśmie.

Art. XVIII.

W razie zachodzącej potrzeby może przewodniczący skrócić czas przemówienia do 5-ciu minut.

Po zamknięciu dyskusji na wniosek jednego z członków Komisji, jedynie zapisani mowcy mogą zabierać głos.

Art. XIX.

Członek Miejskiej Komisji Opieki Społecznej nie może być obecny na posiedzeniu w czasie dyskusji i głosowania nad sprawą, w które zainteresowany jest osobiście, nad sprawami swych krewnych i powinowatych do 4-go st. wł., wreszcie w sprawach, w których on jest zastępcą prawnym osób w nich interesowanych.

Art. XX.

Z każdego posiedzenia Miejskiej Komisji Opieki Społecznej sporządza się protokół. Protokolant, wyznaczony przez Prezydenta miasta prowadzi księgę protokołów posiedzeń, zapisując w niej chronologicznie zapadłe uchwały, ewent. zdania przeciwne, zamieszczając odpis ich na odnośnych aktach.

Przebiegu dyskusji w protokole się nie zamieszcza.

Protokół podpisuje przewodniczący i protokolant.

Art. XXI.

Protokół obejmować winien datę posiedzenia, imiona i nazwiska obecnych na posiedzeniu członków, oznaczenie sprawy, tudzież zapadłe uchwały, ewent. zdania przeciwne.

Odpis na akcie zawierać winien dosłowną treść zapadłego oświadczenia Komisji, datę posiedzenia i podpis protokolanta.

Odnośnie do tego projektu Referent imieniem Sekcji V. i VI. stawia następujący wniosek:

Rada miasta uchwali:

Na zasadzie § 60 punkt 5 Statutu gminnego dla stoł. król. miasta Krakowa oraz w myśl art. 12 ust. 2 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 6 marca 1928 r. Dz. U. R. P. Nr. 29, poz. 267:

1) Zatwierdza się przyległy projekt „Regulaminu Miejskiej Komisji Opieki Społecznej m. Krakowa“,

2) liczbę członków Rady miejskiej, wchodzących w skład Miejskiej Komisji Opieki Społecznej, oznacza się na 7 (siedmiu).

3) upoważnia się Sekcję VI. do powoływania w imieniu Rady miasta do Miejskiej Komisji Opieki Społecznej co lat 3, 4-ch przedstawicieli z pośród opiekunów społecznych i 3-ch przedstawicieli Stowarzyszeń i Instytucyj społeczno-opiekuńczych, istniejących na obszarze Gminy m. Krakowa.

Rada miasta wniosek uchwaliła.

II. Wybór przedstawiciela Rady m. do Rady Opieki Społecznej.

Imienien P. Prezydenta m. st. radca Mgtu Dusza wnosi:

Rada miasta uchwali:

Zgodnie z postanowieniem zawartem w punkcie 2 art. 2 ustawy z dnia 18 lutego 1925 r. o Radzie Opieki Społecznej (Dz. U. R. P. Nr. 26 poz. 171) Rada miasta wybiera Wiceprezydenta miasta Dra Stanisława Klimeckiego, jako przedstawiciela Rady miejskiej do Rady Opieki Społecznej na okres 3-letni,

(Nr. VI. E. 116/32).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

III. Wybór członków Rady miejskiej do Miejskiej Komisji Opieki Społecznej m. Krakowa.

Imieniem Komisji Matki R. m. b. min. Prof. Dr. Kumaniecki wnosi:

Rada miasta uchwali:

Do miejskiej Komisji Opieki Społecznej m. Krakowa wybiera się następujących członków Tymcz. Rady miejskiej:

1) Ajzensztata Hirscha
2) Bobrowską Bronisławę
3) Dra Bujwida Odo
4) Hardta Edmunda
5) Kostrzewską Marję
6) Dra Landaua Rafała
7) Ks. Dra Niemczyńskiego Józefa.

(do Nr. VI. Op. Sp. 131/32).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

IV. i V. Wybory do Komunalnej Kasy Oszczędności m. Krakowa i Komunalnej Podgórskiej Kasy Oszczędności m. Krakowa.

Zgodnie ze statutami obu Komunalnych Kas przystępuje Rada miasta najpierw do wylosowania połowy członków Rady obu Kas. Prezydent miasta powołuje do losowania Radców miejskich: Dra Korolewicza i Prof. U. J. Dra Nowaka. Z pośród członków Rady Komunalnej Kasy Oszczędności m. Krakowa wylosowano:

1. Adelmana Aleksandra
2. Rymara Stanisława
3. Dr. Schneidra Ludwika
4. Kosobudzkiego Piotra
5. Wajdę Wincentego
6. Króla Piotra

7. Gizę Michała
8. Ziffera Henryka
9. Kluczkę Teodora
10. Dra Landaua Ignacego
11. Holeksę Karola
12. Szarskiego Adama
13. Rosenzweiga Józefa.

Z pośród członków Rady Komunalnej Podgórskiej Kasy Oszczędności m. Krakowa wylosowano:

1. Bielesia Jana
2. Dra Ferbera Edwarda
3. Dra Lauera Ignacego
4. Dra Kropacza Karola
5. Dra Tomasika
6. Tokara Jana

Następnie w czasie obrad Rady miejskiej nad VI. punktem porządku dziennego odbyło się posiedzenie Komisji Matki w sprawie wyboru nowych członków do Rady i Komisji Rewizyjnej obu Kas.

Po ukończeniu punktu VI. porządku dziennego powraca Rada m. do punktów IV. i V. porządku dziennego. Imieniem Komisji Matki R. m. b. min. Prof. Dr. Kumaniecki wnosi:

Rada miasta uchwali;

W miejsce wylosowanych członków Rady Komunalnej Kasy Oszczędności m. Krakowa wybiera się następujących członków:

1. Inż. Cybulskiego Kazimierza
2. Inż. Grelowskiego Karola
3. Jakubowskiego Eugenjusza
4. Dra Jarszyńskiego Zygmunta
5. Dra Korolewicza Bolesława
6. Kudasiewicza Juljana
7. Dra Nowaka Juljana
8. Ostrowskiego Witołda
9. Oborowskiego Władysława
10. Potockiego Artura
11. Prochownika Kazimierza
12. Dra Radzyńskiego Rudolfa
13. Inż. Dra Załuskiego Edmunda

Do Komisji Rewizyjnej wybiera się następujących członków:

1. Dra Bujwida Odo
2. Dra Chana Augusta
3. Hardta Edmunda
4. Jarosza Antoniego
5. Dra Landaua Ignacego

W miejsce wylosowanych członków Rady Komunalnej Podgórskiej Kasy Oszczędności m. Krakowa wybiera się następujących członków:

1. Frischa Dawida
2. Merendę Józefa
3. Mikosza Jana
4. Płatka Władysława
5. Szklarskiego Ludwika
6. Dra Wielgusa Piotra

Do Komisji Rewizyjnej Komunalnej Podgórskiej Kasy Oszczędności m. Krakowa wybiera się następujących członków:

1. Michnę Józefa
2. Jakubca Pawła
3. Wyrwała Józefa

Rada miasta wniosek przez aklamację uchwaliła.

VI. Zamknięcie rachunkowe za rok 1930/31.

Imieniem Sekcji Skarbowej R. m. Dr. Krzetuski wnosi:

Rada miasta uchwali:

1. Rada miasta uzna przekroczenia kredytów, ujawnione zamknięciem rachunkowem za rok budżetowy 1930/31 za usprawiedliwione.

2. Rada miasta przyjmuje do wiadomości zamknięcie rachunkowe za rok budżetowy 1930/31 i udziela Zarządowi miasta zwolnienia za ten okres gospodarczy.

3. Rada miasta poleca niedobór gotówkowy w sumie 2,635.757·53 zł. wstawić do budżetu na rok 1933/34 wreszcie

4. Rada miasta uprasza Pana Prezydenta, aby przy przyszłych rokowaniach o pożyczkę długoterminową miał na względzie konieczność wyposażenia Kasy miejskiej w zasoby kasowe odpowiadające conajmniej dwumiesięcznemu zapotrzebowaniu gotówkowemu i tym sposobem zabezpieczył spokojne funkcjonowanie administracji miejskiej.

Rada miasta wniosek uchwaliła.

VII. Sprawy dotyczące sporów sądowych — upoważnienia.

Imieniem Sekcji III. Rady m. R. m. Dr. Tilles wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie § 82 statutu gminnego dla m. Krakowa

1) upoważnia się Sekcję III. prawniczą do załatwiania we własnym zakresie działania spraw, dotyczących sporów sądowych do wysokości wartości względnie kwoty 40.000 (czterdzieści tysięcy) złotych,

2) upoważnia się Pana Prezydenta miasta do załatwienia we własnym zakresie spraw, dotyczących sporów sądowych, jeżeli wartość względnie kwota nie przenosi 20.000 (dwadzieścia tysięcy) złotych.

L/1. Rz. 120/32/B.

Rada miasta wniosek uchwaliła.

VIII. Sprawa podpisywania Firmy „Elektrownia miejska".

Imieniem Komisji dla spraw Elektrowni m. Wiceprezes m. Dr. Duch wnosi:

Rada miasta uchwali:

„Upoważnia się p. inż. Leonarda Zglińskiego, kontraktowego urzędnika Elektrowni miejskiej do kolektywnego podpisywania firmy „Elektrownia miejska" łącznie z Prezydentem miasta wzgl. jego zastępcą, jako prokurenta w myśl prawa handlowego, w szczególności do podpisywania firmy na wekslach, dyspozycjach pieniężnych i innych pismach mających charakter zobowiązań". (Elektr. 3223/A).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

Na wniosek Pana Prezydenta Rada miasta uchwa-

liła przyjąć punkt IX, X, XI i XII. porządku dziennego en bloc.

IX. Odstąpienie parc. gm. 565/1 w Dz. XIII. Konwentowi PP. Norbertanek

Imieniem Sekcji I. R. m. Inż. Drobniak wnosi:
Rada miasta uchwali:

Nawiązując do kontraktu z dnia 21 lutego 1925 odstąpić na własność Konwentowi PP. Norbertanek parcelę gminną lkat. 565/1 objętą lwh. 142 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XIII. Zwierzyniec przy ul. Ks. Józefa o powierzchni około 684 m. kw. licząc po 14 zł. 34 gr. za 1 m. kw. w zamian za parcelę lkat. 1779/19, objętą lwh. 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XII. Półwsie przy ul. Słonecznej o powierzchni około 520 m. kw. licząc 42 zł. 50 gr. za 1 m. kw. pod następującymi warunkami:

1. Tytułem różnicy (nadwyżki) wartości dopłaci Gmina Konwentowi kwotę wypadającą z obliczenia tj. około 12.292 (dwanaście tysięcy dwieście dziewięćdziesiąt dwa) zł.

2. Wspomnianą kwotę uiści Gmina bezzwłocznie po sprzedaży powyższej parceli lkat. 1779/19 osobie trzeciej a najpóźniej do jednego roku, licząc od dnia zawarcia kontraktu zamiany w myśl niniejszej uchwały.

3. Od wspomnianej kwoty zapłaci Gmina Konwentowi odsetki od dnia kontraktu w wysokości 5% (pięć od sta) w stosunku rocznym. Odsetki te płatne są z dołu za rok względnie za czas krótszy o ile zapłata różnicy wartości wcześniej nastąpi.

4. Powyższe parcele odstępują sobie strony w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych. W szczególności Gmina odstępuje od żądania obciążenia powyższej parceli lkat. 565/1 służebnością niezabudowania.

5. Koszty kontraktu i wszelkie inne koszty, opłaty i ewent. stemple poniosą obie strony w stosunku 9808 (Konwent) do 12292 (Gmina).

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy PP. Radców m. Dra J. Jelonka i Dra J. Kuhna, a w razie przeszkody Dra R. Radzyńskiego i inż. L. Skarżyńskiego względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania umów.

III. Powyższą parcelę lkat. 1779/19 Dz. XII. nabywa Gmina na cele rozbudowy miasta w szczególności pod budowę domu mieszkalnego a wymienioną wyżej parcelę lkat. 565/1 Dz. XIII. nabywa Konwent dla scalenia swojej realności klasztornej.

IV. Na pokrycie wspomnianej różnicy wartości wstawi odpowiednią kwotę do budżetu na rok 1933/4. (L. I-Nab. 65/32/B).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

X. Zakupno „Sikornika“ od Konwentu PP. Norbertanek.

Imieniem Sekcji I. i II. Rm. Inż. Drobniak wnosi:
Rada miasta uchwali:

I. Zakupić dla Gminy m. Krakowa od Konwentu PP. Norbertanek kompleks gruntowy zwany „Sikornikiem“ tj. parcele lkat. 1257/1, 1257/3, bud. 472, 1256, 1194/1, 664, 663 i 689 objęte lwh. 4 ks. gr. gm. kat. Dz. XIII. Zwierzyniec o łącznym obszarze około 17 ha 65 ar 97 m kw. czyli 30 morgów 1120 s. kw. za cenę po 2.800 (dwa tysiące ośmset) złotych za 1 morg pod następującymi warunkami:

1. Zapłata ceny kupna nastąpi w ten sposób, że Gmina obejmie stosowną część długu wekslowego Konwentu w Komunalnej Kasie Oszczędności m. Krakowa w imiennej kwocie 11.000 dolarów, zabezpieczonego hipotecznie na realności lwh. 1 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XII. Półwsie a płatnego w dniu 14 lipca 1932 r.

2. Powyższy kompleks gruntowy odstępuje Konwent w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych oraz najmów i dzierżaw.

3. Wszelkie koszty połączone z niniejszym kupnem pokryje Gmina.

II. Do podpisania kontraktu i innych dokumentów upoważnia się obok P. Prezydenta miasta względnie jego zastępcy PP. Radców miejskich Dra K. Jelonka i Dra J. Kuhna a w razie przeszkody p. Dra R. Radzyńskiego i Inż. L. Skarżeńskiego względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania umów.

III. Upoważnia się P. Prezydenta miasta do załatwienia sprawy objęcia i prolongaty powyższego długu z Komunalną Kasą Oszczędności m. Krakowa.

IV. Powyższy kompleks gruntowy nabywa Gmina m. Krakowa na potrzeby rozbudowy miasta Krakowa w szczególności na cele urządzenia parku i zieleńca.

V. Przedłożyć niniejszą uchwałę Panu Wojewodzie z prośbą o jej zatwierdzenie o ile chodzi o objęcie długu (pożyczkę). (L. I.-Nab. 82/32/B).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XI. Zmiana uchwały Rady m. z dnia 1 marca 1929 w sprawie realności lwh. 106 i 108.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Drobniak wnosi:
Rada miasta uchwali:

Zmienia się częściowo uchwałę Rady miejskiej z dnia 1 marca 1929 r. w sprawie realności lwh. 106 i 108 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XXII. Podgórze w tym kierunku, że żądanie równoczesnego odstąpienia na własność gruntu na cele rozszerzenia cmentarza rakowickiego ogranicza Gmina m. Krakowa do parcel lkat. 101, 102, 103 i 320 lwh. 16 i 17 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XVIII. Warszawskie. (L. I.-Nab. 607/32/B).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XII. Sprzedaż parceli gminnej w Dz. XII. p. Karolinie Walickiej.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Strojek wnosi:
Rada miasta uchwali:

I. Sprzedać p. Karolinie Walickiej parcelę gminną lkat. 1779/16 objętą lwh. 272 ks. gr. gm. kat. Kraków Dz. XII. Półwsie przy ul. Słonecznej, oznaczoną kolorem zielonym na planie Budownictwa m. z dnia 14 listopada 1930 r. o powierzchni około 342 m kw. za cenę po 45 (czterdzieści pięć) złotych za 1 m kw. pod następującymi warunkami:

1) Cena kupna zapłacona będzie w ciągu 30 (trzydziestu) dni po zawiadomieniu o niniejszej uchwale.

2) Zabudowanie powyższego gruntu ma być zwarte do głębokości 15 (pietnastu) metrów od linji regulacyj-

nej przyczem wysokość budynku ma być dostosowana do obowiązujących przepisów.

3) Kupująca względnie jej prawni następcy pokryją koszt chodnika wzdłuż nabytego gruntu, inne zaś koszty urządzenia ulicy w myśl art. 174 prawa budowlanego poniesie Gmina m. Krakowa.

4) Gmina sprzedaje powyższy grunt w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych z wyjątkiem podanych wyżej zastrzeżeń.

5) Wszelkie koszty, opłaty i należytości, związane z niniejszą sprzedażą poniesie w całości kupująca.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta m. względnie jego zastępcy PP. Radców m. Dra K. Jelonka i Dra J. Kuhna, a w razie przeszkody Dra R. Radzyńskiego i Inż. L. Skarżeńskiego względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania umów.

III. Upoważnia się P. Prezydenta miasta do oddania powyższego gruntu we fizyczne posiadanie przed zawarciem kontraktu po wpłaceniu ceny kupna.

IV. Powyższy grunt odstępuje Gmina w drodze sprzedaży na cele budowy domu mieszkalnego na podstawie art. 4 ustęp 1 licz. 3 rozporz. Prezydenta R. P. z dnia 22 kwietnia 1927 Nr. 42 poz. 372 Dz. U. R. P.

(L. I.-Nab. 594/32/B).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XIII. Oddanie gruntu miejskiego w Dz. XXII. na rzecz Związku Strzeleckiego.

Imieniem Sekcji I. Rm. Dr. Merz wnosi:

Rada miasta uchwali:

I. Oddać na rzecz Związku Strzeleckiego Oddział Podgórze w Krakowie pod budowę Świetlicy grunt przy ul. Parkowej a mianowicie część parceli lkat. 1007 lwh. 11. Dz. XXII. o powierzchni około 720 m kw. oznaczony na planie sytuacyjnym Budown. m. B. z dnia 24 maja 1932 kolorem niebieskim, a to na zasadzie prawa zabudowy w myśl ustawy z dnia 26 kwietnia 1912 L. 96 Dz. u. p. austr. i uchwały Rady m. z dnia 14 czerwca 1921 do L. I. 4387/21 pod następującymi warunkami:

1) Prawo zabudowy ustanawia się na okres lat 50-ciu.

2) Czynsz ma wynosić przez cały czas trwania zabudowy 25 zł. rocznie, przyjmując wartość wewnętrzną złotego określoną rozporządzeniem Prezydenta Rz. P. z dnia 13 października 1927 r. Nr. 88 poz. 790 Dz. U. R. P. Obowiązek płacenia czynszu będzie hipotecznie zabezpieczony i liczyć się będzie od dnia oddania gruntu w fizyczne posiadanie względnie od dnia podpisania kontraktu, gdyby ten ostatni termin był wcześniejszy. W razie nieuiszczenia czynszu w oznaczonym terminie obowiązany będzie Związek płacić Gminie od zaległości 6% zwłoki w stosunku rocznym.

3) Plany domu mają uzyskać zezwolenie Gminy m. Krakowa niezależnie od konsensu budowlanego.

4) Dom na powyższym gruncie ma być zbudowany i wykończony najdalej w ciągu trzech lat od dnia oddania gruntu w fizyczne posiadanie.

5) Dom ma być utrzymywany stale w stanie dobrym i zgodnie z wymaganiami zdrowotności. W tym celu Gmina m. Krakowa będzie miała prawo wglądu.

6) Wszystkie istotne zmiany w planie budowlanym, ukończonym budynku lub też nowe budowy (przebudowy, nadbudowy) na powyższym gruncie wymagają zezwolenia Gminy m. Krakowa niezależnie od konsensu budowlanego.

7) Budynek powyższy ma Związek odpowiednio ubezpieczyć od ognia a to z tem zastrzeżeniem, że suma ubezpieczeniowa może być użyta tylko na odbudowę budynku i dlatego może być wypłaconą za wiedzą Gminy m. Krakowa.

Ubezpieczenie ma objąć nietylko wszystkie ulegające pożarowi części budowli, lecz także i mury, a to w wysokości ustalić się mającej w porozumieniu z Gminą m. Krakowa.

8) Budynek wystawiony na gruncie objętym prawem zabudowy i ewentualne nowe budowle użyte być mają przez Związek wyłącznie tylko na cele statutem Związku przewidziane.

Wynajmowanie, podnajmowanie lub w inny sposób odstępowanie domu na inne cele może nastąpić tylko za pisemnem zezwoleniem Gminy m. Krakowa w każdym poszczególnym wypadku.

9) Związek Strzelecki ma odnośnie do objętego prawem zabudowy gruntu i wystawionego na nim budynku, ponosić wszystkie publiczne daniny i ciężary.

10) Gmina m. Krakowa zastrzega sobie we wszystkich przypadkach pozbycia (odstąpienia) prawa zabudowy, prawo pierwokupu, które ma być zahipotekowane.

11) Po wygaśnięciu prawa zabudowy obowiązany będzie Związek oddać Gminie m. Krakowa grunt wraz z budynkami w stanie wolnym od długów i ciężarów bez żadnego wynagrodzenia, przyczem Gmina użyje tego budynku na cele wychowania fizycznego dla Dz. XXII.

12) Koszta kontraktu, stempli, intabulacji, koszta planów i pomiarów, należytość od ustanowienia prawa zabudowy poniesie Związek.

13) Budynek na gruncie objętym prawem zabudowy ma być domem wolno stojącym i cofniętym w głąb gruntu conajmniej 6 m od linji regulacyjnej, ustalonej dla tej części ul. Parkowej.

II. Do podpisania kontraktu upoważnia się obok P. Prezydenta m. względnie jego zastępcy PP. Radców m. Dra K. Jelonka i Dra J. Kuhna, a w razie przeszkody któregokolwiek z nich pp. Radców m. Dra R. Radzyńskiego i Dra L. Merza względnie innych upoważnionych wogóle do podpisywania kontraktów.

III. Upoważnia się P. Prezydenta miasta do oddania gruntu w posiadanie i zezwolenia na rozpoczęcie robót budowlanych przed podpisaniem kontraktu.

(L. I.-Dzierż. 493/32/B).

Wniosek powyższy Rada m. uchwaliła.

XIV. Plan zabudowania ul. ks. Józefa między klasztorem Norbertanek a ul. Kasztelańską.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie ogłoszenia Magistratu z dnia 22 stycznia 1930 r. L. Bb. 845/30/XVI. reasumuje się częściowo uchwałę Tymczasowego Zarządu miasta z dnia 30 września 1925 r. dotyczącą linji regulacyjnej południowej strony ul. ks. Józefa — natomiast uchwala się:

1) Linję regulacyjną południowej strony tejże ulicy na długości między klasztorem PP. Norbertanek a ulicą J. Malczewskiego przyjętą częściowo wzdłuż północnej

krawędzi korony przyszłego muru ochronnego Wisły — oznaczoną na planie Budownictwa m. B. z dnia 13 maja 1932 r. głoskami: n-o-p-r-s-t-u-v-w-x-y-z.

2) Linję regulacyjną północnej strony ul. Ks. Józefa oznaczoną kolorem czerwonym i głoskami: a-b-c-d-e-f-g-h-i-j-k-l-m.

3) Zabudowanie parcel położonych przy ul. Ks. Józefa domami łączonymi w grupy jak wkreślona na planie, o wysokości 12 metrów (3 kondygnacje) dla budynków frontowych, zaś o wysokości 9 metrów (2 kondygnacje) dla budynków oficynowych w planie kolorem czerwonym wkreślonych. Dla realności położonych w otoczeniu kościółka św. Małgorzaty oraz naprzeciw klasztoru PP. Norbertanek uchwala się wysokość 9 m (2 kondygnacje z tem, by budynki naokoło kościoła św. Małgorzaty były z tyłu fasadowo traktowane, Linji budowlanych szczegółowo na planie nie oznacza się. Natomiast należy przy usytuowaniu poszczelnych grup, a szczególnie wolno stojących budynków, uwzględnić ich możliwe maksymalne cofnięcie od ustalonej linji regulacyjnej. Budowa suteren mieszkalnych i skrzydeł oficynowych jest niedopuszczalna.

Powyższy plan należy wyłożyć do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni licząc od dnia 1-go miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały.

(L. Bb. Reg. 25/32).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XV. Plan zabudowania obszaru gruntów ograniczających Aleję Focha, Rudawę i ul. Kasztelańską.

Imieniem Sekcji I. Rm. inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie ogłoszenia Magistratu z dnia 21 maja 1931 r. L. Mgtu 1818/31 Bb. (XXIX) uchwala się w myśl art. 29 Prawa budowlanego plan zabudowania obszaru gruntów Półwsia Zwierzynieckiego, ograniczonego od północy Al. Focha, od południowego zachodu ulicą mającą powstać wzdłuż wału Rudawy, zaś od wschodu ul. Kaszteleńską — według planu Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 2 grudnia 1931 r.

W szczególności uchwala się:

1) Linję regulacyjną południowej strony Al. Focha na długości między ul. Kasztelańską a przyszłą ulicą przy wale Rudawy oznaczoną na tymże planie czerwono i głoskami: a-b-c-d-e-f-g z linją budowlaną, a_1-o_1-d_1-e_1-f_1-g_1 w odstępie 6 m od linji regulacyjnej.

2) Otwarcie ulicy wzdłuż lewobrzeżnego wału Rudawy na długości między Al. Focha a wschodnią granicą parcel lk. 83 z linją regulacyjną północno-wschodniej strony ulicy, oznaczoną na powyższym planie czerwono głoskami: g-h-i-j-k-l-m-n-o-p-r-s przy przeciętnej szerokości ulicy 16 m liczonej od przywodnej krawędzi korony obecnego wału ochronnego Rudawy i wysokości niwelety 80 cm. poniżej korony wału.

3) Otwarcie przecznicy Al. Focha oznaczonej na planie liczbą „I" łączącej Al. Focha z ul. wzdłuż wału Rudawy z linjami regulacyjnemi oznaczonemi czerwono i głoskami s-t-u-w-v-n po stronie wschodniej, zaś głoskami: d-x-C-y-z-m po stronie zachodniej i linją budowlaną po wschodniej stronie ulicy oznaczoną głoskami: c-t_1-u_1-w_1-v_1-n_1.

4) Otwarcie ulicy równoległej do Al. Focha oznaczonej na planie liczbą „II" z linjami regulacyjnemi oznaczonemi głoskami: A-B-t-C-D po stronie północnej, zaś głoskami: E-F-u-y-G-H po stronie południowej oraz linją budowlaną: A_1-B_1-t_1-C_1-D_1 po północnej stronie ulicy.

5) Otwarcie drugiej ulicy równoległej do Al. Focha oznaczonej liczbą „III" z linjami regulacyjnemi oznaczonemi głoskami: J-K-L-W po stronie północnej, zaś głoskami M-v po stronie południowej i linją budowlaną J_1-w_1 po północnej stronie ulicy.

6) Otwarcie ulicy oznaczonej liczbą „IV" łączącej Al. Focha z ulicą wzdłuż Rudawy linjami regulacyjnemi f-O-P-k po stronie zachodniej, zaś głoskami e-N-D-H-l po stronie wschodniej i linję budowlaną: e_1-D_1-H_1-l_1 po wschodniej stronie ulicy.

7) Dla trzech bloków powstać mających przy Al. Focha uchwala się zabudowanie willami wolno stojącemi lub łączonemi w grupy w sposób na planie zabudowania uwidoczniony o wysokości najwyżej 12 m tj. dwupiętrowemi.

Dla pozostałych trzech bloków między ul. Kasztelańską i Rudawą uchwala się zabudowanie zwarte o wysokości najwyżej 15 m.

Dla całego powyższego obszaru wyklucza się budowę oficyn i suteren mieszkalnych.

Wyjątkowo w bloku położonym u zbiegu Al. Focha i ul. wzdłuż Rudawy, uchwala się grupę oficyn willowych usytuowanych, jak w planie zabudowania oznaczono.

Rada miasta przyjmuje do wiadomości oświadczenie właścicieli parcel lk. 82/1 i 82/2 Dz. XIII., oraz parcel lk. 83 i lk. 85/1 złożone do protokołu, że pokryją koszta pierwszego urządzenia ulic na ich gruntach uchwalonych zastrzegając:

a) sposób urządzenia tych ulic po myśli art. 172, 173 i 174 prawa budowlanego oznaczy Komisja drogowo-kanałowa działająca imieniem Rady miasta.

b) Gmina m. Krakowa obejmie powyższe ulice, skoro przynajmniej $^1/_3$ część frontu będzie zabudowana, do tego zaś czasu utrzymanie tych ulic obciążać będzie właścicieli przyległych gruntów względnie ich prawonabywców.

c) ulice będą przekazane bezpłatnie i w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

Powyższy plan zabudowania należy wyłożyć do publicznego przeglądu na okres 4-ch tygodni, począwszy od 1-go dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały.

(L. Bb. 1593/31).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

Na wniosek Pana Prezydenta miasta Rada m. uchwaliła przyjąć punkt XVI., XVII., XVIII., XIX. i XX. porządku dziennego en bloc.

XVI. Plan zabudowania obszaru gruntów ogranicz. ul. Przegon, Emaus 3 i ul. Król. Jadwigi.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie ogłoszenia Magistratu z dnia 22 września 1931 r. L. Bb. 3578/31 (XXXII) uchwala się w myśl art. 29 prawa budowlanego plan zabudowania obszaru

ograniczonego ulicami: Przegon, Emaus, wschodnią granicą parceli lk. 121/2 (własność Związku Młodzieży Przemysłowej i Rękodzielniczej) oraz ulicą Królowej Jadwigi według planu Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 1 października 1931 r.

W szczególności uchwala się:

1) Otwarcie przedłużenia Al. Focha poza most skośny na uregulowanej Rudawie ku ul. Król. Jadwigi z linjami regulacyjnemi oznaczonemi głoskami: a - b - f po stronie północnej, oraz c - d - e po stronie południowej.

2) Linje regulacyjne ul. Przegon oznaczone głoskami: g - h - i - j - k - l po stronie północno-zachodniej, zaś n - m - f po stronie południowo-wschodniej.

3) Linję regulacyjną południowej strony ul. Emaus na odcinku między mostem skośnym na Rudawie a ul. Przegon, oznaczoną głoskami: a - o - n w odstępie 16 m od przywodniej krawędzi korony wału ochronnego Rudawy, przyczem niweletę ul. Emaus należy przyjąć normalnie w wysokości 80 cm poniżej niwelety korony wału.

4) Zabudowanie gruntów przy wymienionych ulicach położonych — zwarte, ewent. dla budynków użyteczności publicznej, luźne o wysokości ustawowej.

Powyższy plan zabudowania należy wyłożyć do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni, począwszy od 1 dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały.

(L. Bb. 1229/32).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XVII. Plan zabudowania obszaru gruntów między ul. Mogilską, Rymarską i Białuchą.

Imieniem Sekcji I. Rm. Dr. Merz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie ogłoszenia Magistratu po myśli art. 25 prawa budowlanego z dnia 21 stycznia 1932 do L. Bb 223/32 (XXXVI) uchwala się:

Plan zabudowania obszaru gruntów między ulicami: Mogilską, Rymarską i Białuchą, opracowany przez Budownictwo m. B. z dnia 4 kwietnia 1932 r.

W szczególności uchwala się:

1) Otwarcie na realności lwh. 416 Dz. XIX przecznicy od ul. Mogilskiej do Białuchy z linjami regulacyjnemi według linji niebieskich na powyższym planie Budownictwa m. B. z dnia 4 kwietnia 1932 oznaczonych literami: a - b od strony zachodniej, z linją budowlaną a' - b' w odstępie 4 metrów, zaś c - d - e od strony wschodniej.

2) Sposób zabudowania dla gruntów do powyższej ulicy przyległych zwarty bez skrzydeł i oficyn.

3) Wysokość zabudowania zgodnie z ustawą budowlaną Rada miasta przyjmuje do wiadomości deklarację właścicieli z dnia 1 kwietnia 1922 r., że poniosą koszta urządzenia ulicy w punkcie 1) wymienionej i że obowiązek ten zabezpieczą hipotecznie na swej realności prawem zastawu dla kaucji we wysokości 32.200 złotych zastrzegając, że

a) sposób urządzenia ulicy po myśli art. 172, 173 i 174 prawa budowlanego oznaczy Rada miasta.

b) Gmina m. Krakowa po myśli art. 66 prawa budowlanego obejmie ulicę, skoro przynajmniej 1/3 część długości frontów będzie zabudowana, do tego zaś czasu utrzymanie ulicy obciążać będzie właścicieli gruntu, wzgl. ich prawo-nabywców.

c) ulica będzie przekazana Gminie m. Krakowa bezpłatnie i w stanie wolnym od długów i ciężarów hipotecznych.

Powyższy plan należy wyłożyć do publicznego przeglądu na okres 4-ch tygodni, począwszy od 1-go dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały. (L. Bb. 511/32)

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XVIII. Plan zabudowania wylotu ul. Tarłowskiej do ulicy Zwierzynieckiej.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Rolle wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie ogłoszenia Magistratu z dnia 22 marca 1932 r. L. Bb. 858/32 (XXVIII) uchwala się w myśl art. 29 prawa budowlanego:

1) Reasumując częściowo uchwałę Rady miejskiej z dnia 12 lipca 1911 do L. 43218/11 uchwala się linje regulacyjne wylotu ul. Tarłowskiej do ul. Zwierzynieckiej, jak wkreślono w planie Budownictwa m. B. z dnia 20 kwietnia 1932 do L. Bb 690/32 kolorem czerwonym oraz literami: a - b - c po stronie zachodniej, zaś literami: d - e po stronie wschodniej.

2) Uchwala się sposób zabudowania zwarty, zgodny zobowiązującymi przepisami.

3) Plan powyższy winien być wyłożony do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni, począwszy od 1 dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały. (Do L. Bb 772/32)

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XIX. Plan zabudowania parc. miej. lk. 938 oraz parc. prywatnej lk. 937 w Dz. XXII.

Imieniem Sekcji I. Rm. Stankiewicz wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na podstawie ogłoszenia Magistratu z dnia 22 kwietnia 1932 r. L. Bb. Reg. 23/32 (XXXIX) Rada miasta reasumuje częściowo punkt 9) swej uchwały z dnia 10 marca 1927 r. L. Mgtu Bb. 2307/26 odnośnie do sposobu zabudowania parceli miejskiej lk. 938/1 oraz parceli lk. 937 własność Jędrzejowskich, położonych przy ul. Za torem w Dz. XXII. Podgórze — natomiast w myśl art. 29 prawa budowlanego uchwala:

1) Otwarcie ulicy na parceli m. lk. 938/1 gminy kat. Kraków — Podgórze z linjami regulacyjnemi oznaczonemi w planie zabudowania Budownictwa m. Oddz. B. z dnia 2 maja 1932 r. kolorem czerwonym i głoskami: a - b - c - d od strony wschodnio-północnej, zaś głoskami e - f - g od strony południowo-zachodniej, oraz linją budowlaną: g' - f' po zachodniej stronie ulicy.

2) Linje regulacyjne części drogi wiodącej na kopiec Krakusa, oznaczone na powyższym planie głoskami: d - h od strony północnej, zaś j - i po stronie południowej.

3) Parcelę gruntu miejskiego (parceli lk. 938/1), oraz parceli prywatnej lk. 937 gm. kat Kraków Dz. XXII. wkreśloną w powyższym planie zabudowania.

4) Zabudowanie wydzielić się mających parcel z powyższych gruntów domami jedno piętrowymi o wy-

sokości do 9 metrów, ewent. z jednem mieszkaniem na poddaszu, bez oficyn i bez suteren, ugrupowanymi w sposób na planie przedstawiony.

Plan powyższy należy wyłożyć do publicznego przeglądu na przeciąg 4-ch tygodni, począwszy od 1 dnia miesiąca następującego po zapadnięciu niniejszej uchwały.

(L. Bb. Reg. 47/32)

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XX. Zarzut właścicieli realności przy ul. Pasterskiej L. or. 21 przeciw uchwale Rady m. z 14 grudnia 1931.

Imieniem Sekcji I. Rm. Inż. Drobniak wnosi:

Rada miasta uchwali:

Rada miasta uchwala nieuwzględnić zarzutu właścicieli realności przy ul. Pasterskiej Lor. 21 wniesionego przeciw uchwalonym przez Radę m. z dnia 14 grudnia 1931 r. linjom regulacyjnym przy ul. Pasterskiej, oraz linji regulacyjnej Błoń Grzegórzeckich w obrębie powyższej realności. (do L.Bb. 475/32)

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XXI. Taryfa opłat od szyldów, wykuszów, balkonów itd.

Imieniem Sekcji II, III i VII Rm. Prof. Dr. Gwiazdomorski wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na zasadzie postanowień § 60 ust. 8 i 9 Statutu gminnego dla stoł. król. m. Krakowa z dnia 6 października 1901 Dz. ust. i rozp. kraj. Nr. 108 oraz § 8 rozporz. P. Wojewody Krakowskiego z dnia 14 czerwca 1927 r. L. B. P. 7069/929 następującą

Taryfę

opłat za zezwolenie na umieszczenie balkonów, wykuszów, szyldów, markiz itp. przedmiotów, wkraczających w ulicę, wzgl. w słup powietrza ponad ulicą lub placem publicznym.

§ 1.

Opłaty te wynoszą za umieszczenie:

1) poprzecznych: tablic firmowych, szyldów transparentowych lub świetlnych, godeł i innych oznak kupieckich itp. występujących w ulicę co najwyżej 80 cm.

a) w Dzieln. I. do VIII i XXII . . . . 50 zł.

b) „ IX do XXI . . . . . . 30 „

c) poprzecznych godeł rękodzielniczych, których właściciele nie posiadają wystawy ani gablotki w całem mieście 20 „

2) gablotek o wymiarze normalnym, przewidzianym w § 117 Regulaminu z r. 1884 (15 cm głęb.) . . . . . . 30 „

3) markiz sklepowych płóciennych za każdy nawet rozpoczęty 1 m kw. powierzchni

a) w Dz. I. . . . . 20 „

b) w Dz. II. do VIII i XXII . . . . 10 „

c) w Dz. IX do XXI . . . . 5 „

4) balkonów, występujących w ulicę co najwyżej 1.25 m za każdy nawet rozpoczęty 1 m kw. pow.

a) w strefie I. obejmującej Dz. I., II., VII i VIII oraz ulice okalające planty . . 60 „

b) w strefie II. obejmującej część miasta między strefą I. a Alejami 3 Wieszczów obustronnie, ul. Kamienną obustronnie, ul. Modrzewiową, ul. I. Osiedle Oficerskie, ul. Piaski obustronnie, ul. Glinianą obustronie i ul. Wandy obustronnie oraz Wisłą . . . . . 45 „

c) w strefie III. obejmującej pozostałą resztę miasta . . . . 30 „

Balkony umieszczone na narożnikach dwóch stref zalicza się do strefy droższej.

5) Wykuszów, występujących w ulicę co najwyżej 1.25 m za każdy nawet rozpoczęty 1 m kw. pow. podstawy wykuszu:

a) w strefie I. . . . . 120 zł.

b) w strefie II. . . . . 90 „

c) w strefie III. . . . . 60 „

Wykusze umieszczone na narożnikach dwóch stref zalicza się do strefy droższej.

Opłaty powyższe dotyczą każdego poszczególnego przedmiotu, względnie urządzenia, a w szczególności każdego balkonu i wykusza na każdem piętrze.

Wymienione opłaty obowiązane są uiścić osoby, na rzecz których udzielono zezwolenia na wykonanie odnośnych urządzeń, a mianowicie wyszczególnione pod 1), 2) i 3) właściciele odnośnych przedsiębiorstw, wyszczególnione zaś pod 4) i 5) właściciele odnośnych realności.

Za zmianę urządzeń, wymienionych w punktach 1—3 dokonaną wskutek ich zniszczenia i wynikającej stąd konieczności zastąpienia ich nowemi żadnych opłat nie pobiera się, jeżeli nowe urządzenie wymiarami swemi nie przekracza urządzenia dotychczasowego. Jeżeli nowe urządzenie jest większe (posiada np. większy występ) od dotychczasowego, uiszcza się opłatę tylko za nadwyżkę rozmiarów, wpływających na wysokość opłaty.

§ 2.

Za umieszczenie innych przedmiotów, wkraczających w ulicę lub w słup powietrza nad ulicą lub placem publicznym, jak np. daszków ochronnych nad wjazdami lub wejściami do hoteli, teatrów itp., dalej stopni, poręczy, daszków okapowych, wymierzy Magistrat opłatę przy zastosowaniu norm, ustalony w § 1. Od przedmiotów wymienionych w § 1, a wykraczających poza zwyczajną miarę, wymierzy Magistrat opłatę według własnego uznania przy udzieleniu zezwolenia.

§ 3.

Taryfa niniejsza wchodzi w życie z dniem ogłoszenia.

(L. VII. Przep. porz. 1/32/B).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XXII. Sprawa nazwy ulic.

Imieniem Sekcji IV. Rm. Artur Schröder wnosi:

Rada miasta uchwali:

1) ulicę 6 Sierpnia nazwać ul. „Kadrówka“.

2) ulicę Łowiecką nazwać ul. Juljana Fałata.

3) ulicę Wysypisko nazwać ul. Leona Wyczółkowskiego.

4) ulicę Wadowicką (trakt Mogilańskiej) od Ma-

tecznego do granic Wielkiego Krakowa nazwać ul. im. Jerzego Waszyngtona (w pisowni polskiej).

(L. IV. ul. 97/32/IV).

Na skutek przeprowadzonej dyskusji Rada miasta uchwaliła przesłać wnioski Sekcji IV. do rozpatrzenia.

XXIII. Ferje letnie Rady miasta.

Imieniem Sekcji III. prawniczej Naczelnik Biura Prezydjalnego Stansław Herget wnosi:

Rada miasta uchwali:

Na czas ferji letnich tj. do 1 posiedzenia Rady miejskiej we wrześniu br. przekazuje się na podstawie § 82 Statutu gminnego sprawy i czynności zastrzeżone Radzie miejskiej, należące do własnego zakresu działania Gminy, a niecierpiące zwłoki, do załatwienia połączonym Sekcjom i Komisjom Rady miejskiej.

O posiedzenia Sekcji połączonych należy zawiadamiać wszystkich Radców miejskich bawiących w Krakowie.

(Nr. Prez. R. m. 79/32).

Rada miasta wniosek uchwaliła.

XXIV. Urlopy Radców miejskich.

Rada miasta uchwaliła udzielić na czas ferji letnich urlopów następującym członkom Rady:

1) Zielińskiemu Franciszkowi,
2) Dr. Tillesowi Samuelowi,
3) Kleczce Rudolfowi,
4) Inż. Skarżeńskiemu Leonowi,
5) Ks. Prof. Niemczyńskiemu,
6) Dr. Taubowi Józefowi,
7) Dr. Roupertowi Kazimierzowi,
8) Dr. Rzegocińskiemu Bolesławowi,
9) Dr. Krauzemu Janowi,
10) Dr. Gwiazdomorskiemu Janowi,
11) Mr. Dawidowi Henrykowi,
12) Hildebrandowi Antoniemu,
13) Dr. Schneidrowi Ludwikowi,
14) Schröderowi Arturowi,
15) Dr. Nowakowi Juljanowi,
16) Dr. Korolewiczowi Bolesławowi,
17) Jarockiemu,
18) Dr. Jelonkowi,
19) Inż. Drobniakowi Franciszkowi,
20) Bobakowi,
21) Dr. Steinbergowi,
22) Różeckiemu,
23) Soleckiemu,
24) Rutkowskiemu,
25) Otorowskiemu,
26) Cymborskiemu,
27) Goetlowi,
28) Dr. Czuchajowskiemu Bolesławowi,
29) Kostrzewskiej,
30) Inż. Wierzchowskiemu,
31) Pliszewskiemu,
32) Hardtowi,
33) Inż. Cybulskiemu,

a oprócz tego wszystkim członkom Prezydjum.

Na tem posiedzenie zakończono.

Sprawozdania z posiedzenia Sekcyj i Komisyj Tymcz. Rady Miejskiej.

Subkomitet rozbudowy m. Krakowa.

W dniu 1 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem P. Wiceprez. Ostrowskiego posiedzenie Subkomitetu Rozbudowy m. Krakowa.

Na posiedzeniu tem zajmowano się sprawą rozdziału kredytów przyznanych dla miasta Krakowa na drobne budownictwo drewniane i murowane. Rozpatrzono około 20 podań o pożyczki, z których kilkanaście załatwiono przychylnie.

W związku z tem podkreślono potrzebę intenzywniejszej propagandy drobnego budownictwa drewnianego, które dla sprawy budowy małych, tanich mieszkań ma wielkie znaczenie.

Komisja teatralna.

Dnia 3 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Wiceprezydenta m. Ducha posiedzenie komisji teatralnej, na którem przyjęto sprawozdanie Dyrekcji Teatru o zakończeniu obecnego sezonu, które nastąpi 15 lipca br.

W czasie od 15 czerwca do 15 lipca czynną będzie w teatrze miej. krakowska opera, która da cykl przedstawień operowych cieszących się u publiczności dużem powodzeniem.

Przez ten czas artyści dramatu krakowskiego będą mieli ustawowy urlop.

Od 15 lipca do końca sierpnia zespół artystów teatru krakowskiego grać będzie lekki repertuar komedjowy.

Sprawa rozpoczęcia nowego sezonu 1932/33 rozpatrywaną będzie na osobnem posiedzeniu komisji w końcu czerwca b. r., na której dyrektor Osterwa przedstawi swój program.

Subkomitet Rady Artystycznej.

Dnia 7 czerwca 1932 r. odbyło się posiedzenie Subkomitetu Rady Artystycznej, na którem przyjęto:

Plan zabudowania gruntu miejskiego po Łazarskich przy ul. Przegon na Zwierzyńcu.

Plan regulacji wylotu ul. Tarłowskiej do ul. Zwierzynieckiej. Plan zabudowania gruntu Kudlera przy ul. Mogilskiej na Grzegórzkach.

Plan zabudowania i regulacji ul. Ks. Józefa na długości między ul. Jacka Malczewskiego a klasztorem PP. Norbertanek na Zwierzyńcu.

Alternatywę planu zabudowania gruntów na Półwsiu między Al. Focha a uregulowaną Rudawą.

Plan zabudowania parceli miejskiej przy ul. Za torem w Podgórzu.

Odnośnie do planu zabudowania gruntów przy drodze wojskowej, łączącej ul. Królowej Jadwigi z Małemi Błoniami, Dz. XIII. Zwierzyniec. Subkomitet polecił przepracować szczegółowo plan zabudowania całego klina między drogą wojskową, drogą przy rogatce miejskiej i Rudawą.

Odnośnie do planu otwarcia ulicy wzdłuż drogi 1. k. 82/2 między potokiem Sudoł a granicą Prądnika Białego — polecił Subkomitet przepracować szczegółowo plan zabudowania całego kompleksu gruntów na północ od Sudołu do granicy miasta z gminami Tonie i Prądnik Biały.

Sekcja I. Rady miasta.

Pod przewodnictwem R. m. Dra Radzyńskiego przy współudziale Wiceprez. m. Dra Ducha odbyło się w dniu 8 VI. 1932 r. posiedzenie Sekcji gospodarczej.

Z porządku dziennego uchwalono sprzedać parcele gminną w Dz. XII. na cele mieszkaniowe. Następnie Sekcja rozpatrywała szereg planów regulacyjno-budowlanych. I tak: przyjęto plan zabudowania gruntu m. przy ul. Przegon na Zwierzyńcu, dalej uchwalono linje regulacyjne wylotu ul. Tarłowskiej do ul. Zwierzynieckiej, oraz przyjęto plan zabudowania gruntu lk. 416 przy ul. Mogilskiej w Dz. XIX.

Z kolei zatwierdzono plan zabudowania i regulacji ul. Ks. Józefa na długości między ul. J. Malczewskiego a klasztorem PP. Norbertanek na Zwierzyńcu, poczem przyjęto plan zabudowania uchwalony przez Magistrat, gruntów na Półwsiu między Al. Focha a uregulowaną Rudawą.

Oprócz tego Sekcja zatwierdziła szereg drobniejszych spraw gospodarczych.

Sekcja VI. Rady miasta.

Dnia 8 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Rm. Bronisławy Bobrowskiej i w obecności P. Wiceprezydenta miasta Dra Stanisława Klimeckiego posiedzenie Sekcji VI. Rady miasta, na którem:

1. Uchwalono przedłożyć Radzie miasta wnioski w sprawie utworzenia Miejskiej Komisji Opieki Społecznej, tudzież wnioski w sprawie zatwierdzenia regulaminu dla tejże Komisji.

2. Zamianowano Opiekunów społecznych dla Obwodów: 3, 4, 8, 34 i 35 m. Krakowa.

3. Przyznano zasiłki z funduszów opieki społecznej dla Stowarzyszeń i Instytucyj w Krakowie, urządzających w bieżącym roku kolonje i półkolonje letnie.

4. Przyjęto do zatwierdzającej wiadomości sprawozdanie Komitetu dla rozdziału wsparć z fundacji śp. Jerzego Gaffenki. W bieżącym roku rozdano odsetki tejże fundacji w kwocie 750 Zł między 60 ubogich chrześcijan, w tem 30 po 15 Zł i 30 po 10 Zł. Wśród obdarowanych było 56 osób wyzn. rzym. kat., 2 wyzn. grecko kat. i 2 prawosławnego. Zdewaluowany kapitał fundacji śp. Jerzego Gaffenki zasila Gmina miasta Krakowa roczną dotacją w kwocie 200 Zł.

Sekcja sanitarna Rady miasta.

Dnia 14 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Radcy m. P. Dra Korolewicza i w obecności Wiceprezydenta miasta P. Dra Stanisława Klimeckiego posiedzenie Sekcji IX-tej dla spraw sanitarnych, na którem uchwalono:

1) przyjąć do wiadomości sprawozdanie Magistratu odnośnie do porządku i czystości na ulicach, placach i w parkach miejskich, oświadczając się za powiększeniem liczby koszyków na odpadki w ruchliwych punktach miasta, oraz wydatniejszem skrapianiem ulic i zabezpieczeniem drzewostanu w parku przy pałacu po Lasockich,

2) przyjąć do wiadomości sprawozdanie Chemika miejskiego Dra Moroza o wynikach badania wody studziennej i wodociągowej na terenie miasta Krakowa,

3) przyjąć do wiadomości sprawozdanie Inż. Boratyńskiego o otwarciu nowych kwater dla grzebania zwłok na gruncie przyłączonym do cmentarza rakowickiego.

4) oświadczyć się imieniem Gminy miasta Krakowa za udzieleniem koncesji na nową aptekę przy ul. Kazimierza Wielkiego,

5) przyjąć do wiadomości sprawozdanie Naczelnika Wydziału IX-go Dra Owsińskiego o stanie chorób zakaźnych i akcji szczepień ochronnych,

6) oświadczyć się za przeprowadzeniem odszczurzenia objektów silnie zaszczurzonych w mieście zapomocą środka chemicznego na podstawie zalecenia Pana Prezydenta miasta.

Na tem posiedzenie zakończono.

Komisja dla spraw Elektrowni miejskiej.

Dnia 16 czerwca 1932 r. odbyło się w Magistracie posiedzenie Komisji dla spraw Elektrowni miejskiej z udziałem Pana Wiceprezydenta Ducha, pod przewodnictwem p. inż. Cybulskiego, na którym uchwalono:

1) upoważnić Pana Prezydenta miasta do oddania robót budowy rurociągu parowego z Elektrowni m. do Rzeźni m. firmie Zieleniewski za cenę oferowaną Zł. 118.663·—, o ile warunki płatności dostosuje do warunków najkorzystniejszej oferty,

2) w art. 8 umowy Elektrowni m. z Jaworzn. Kom. Kop. Węgla S. A. z dnia 23 VII. 1928 r. ustalającym cenę prądu, dodać nowy ustęp określający wysokość rabatu, oraz zmienić brzmienie art. 24 umowy w sprawie formuły zmienności ceny,

3) zakupić w firmie Polskie Towarzystwo Akumulatorowe w Białej, materjały do remontu starej baterji akumulatorów dla laboratorjum liczników Elektrowni miejskiej, za łączną kwotę Zł. 4.925·—,

4) upoważnić p. inż. Zglińskiego, kontr. urzędnika Elektrowni miejskiej do podpisywania firmy „Elektrownia miejska“ jako prokurenta w myśl prawa handlowego,

5) zelektryfikować ul. Kasztelańską kosztem Zł. 2,946.96.

Sekcja II., III. i VII. Rady miejskiej.

Dnia 17 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Radcy m. b. Min. prof. Dr. Kumanieckiego i w obecności Wiceprezydenta miasta Dr. Landaua posiedzenie połączonych Sekcyj II., III. i VII. Rady miejskiej, na którem uchwalono nową taryfę opłat za balkony i wykusze.

Sekcja Prawnicza.

Dnia 17 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem R. m. b. Min. Prof. Dr. Kumanieckiego posiedzenie Sekcji III. prawniczej na którem uchwalono:

1) przekazanie Sekcjom połączonym na czas ferji letnich spraw zastrzeżonych Radzie miejskiej,

2) przedłożyć Radzie miejskiej wnioski w celu upoważnienia Sekcji III. do załatwiania spraw dotyczących sporów sądowych nieprzekraczających wartości 40.000 zł., oraz upoważnienia Prezydenta miasta do załatwiania spraw dotyczących sporów sądowych nieprzekraczających wartości 20.000 zł.,

3) sprawę sporu Batków z Gminą miasta Krakowa o grunta w Zakrzówku odroczyć do czasu uzyskania pełnomocnictwa w myśl punktu 2.

Sekcja I. i II. Rady miasta.

W dniu 20 czerwca 1932 r. odbyło się wspólne posiedzenie Sekcji I. i II. Rady m. pod przewodnictwem Radcy m. Inż. Drobniaka przy udziale Wiceprez. m. Dra Landaua i przewodniczącego Sekcji II. Dra Krzetuskiego, na którem omawiano sprawę nabycia potrzebnych gruntów na założenie parku pomiędzy Kopcem Kościuszki a Lasem Wolskim. W tym celu uchwalono przedłożyć odpowiednie wnioski Radzie miejskiej o nabycie gruntu, w obszarze około 30 morgów od Konwentu PP. Norbertanek.

Na powyższych gruntach ma być urządzona nowa aleja, którаby łączyła Las Wolski z Krakowem.

Z kolei, Sekcja gospodarcza uchwaliła zamianę gruntu gminnego w Dz. XIII. za grunt PP. Norbertanek w Dz. XII., oraz odrzuciła sprzeciw właścicieli realności przy ul. Pasterskiej, co do planu linji regulacyjnej wymienionej ulicy.

Sekcja IV. Rady miasta.

Dnia 22 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem p. Wiceprezydenta miasta Dr. Klimeckiego posiedzenie Sekcji IV. szkolnej, na którem uchwalono przedstawić Radzie miasta wniosek w sprawie nadania nazw kilku nowopowstałym ulicom jak ul. Kadrówka, ul. im. Juljana Fałata, ul. im. Leona Wyczółkowskiego, ul. im. Jerzego Waszyngtona.

Komisja drogowo-kanałowa Rady miasta.

Dnia 27 czerwca 1932 r. odbyło się pod przewodnictwem Radcy m. Inż. Karola Rollego i w obecności Wiceprezydenta miasta Dr. Ignacego Landaua, posiedzenie Komisji drogowo-kanałowej Rady m. na którem zatwierdzono:

a) budowę kanałów w ul. Zbrojów w Dz. XV., Dr. J. Lea w Dz. XV., Wasilewskiego w Dz. XI., w Al. Marszałka Focha między wylotem ul. Słonecznej a mostem na Rudawie, asanizację rowu ul. Dworska Twardowskiego w Dz. X., odwodnienie parcelowanych prywatnych gruntów w Dz. XV. i XIX., oraz koszta wykonawcze szeregu domowych połączeń kanałowych i uchwaliła rozpisać przetarg na dostawę uzbrojeń kanałowych.

b) zatwierdziła oferty na dostawę materjałów kamiennych do budowy i konserwacji dróg miejskich, cennik robót brukarskich, oraz załatwiła pretensje jednego z przedsiębiorcy z tytułu budowy kanału miejskiego, jak również zatwierdziła sposób urządzenia nawierzchni na parcelowanych prywatnych gruntach w Dz. XV.

c) zatwierdziła projekt urządzenia automobilowego toru wyścigowego w Krakowie w trasie Al. 3-go Maja, Piastowska, Podwałowa wzdłuż Rudawy i Al. Marszałka Focha, oraz chodnika w ul. Słonecznej.

RUCH SŁUŻBOWY.

Zwolnieni (wystąpili):

Closman Zofja, pomocnica kanc. Wodociągu m. z dniem 30/VI. 1932.

Czuczkiewicz Ignacy, pomocnik sklep. Elektrowni m. z dniem 30/VI. 1932.

Dr. Kondolewicz Stanisław, kontr. urzędnik rach. Miejskiej Izby Obrachunkowej, z dniem 30/VI. 1932.

Milli Jan, kontr. inspektor Miejskich Zakładów Przemysłowych, z dniem 30/VI. 1932.

Orska Magdalena, pomocnica kanc. Elektrowni m. z dniem 30/VI. 1932.

Szwarżanka Marja, kontr. higjenistka szkolna, z dniem 15/VI. 1932.

Przeniesieni w stan spoczynku:

Gergiel Kazimierz, maszynista Elektrowni m. z dniem 30/VI. 1932.

Kołodziej Stanisław, etat. pomocnik Zakładu czyszczenia Miasta, z dniem 30/VI. 1932.

Sikora Jan, woźny Elektrowni m. z dniem 30/VI. 1932.

Wanke Józef, maszynista Elektrowni m. z dniem 30/VI. 1932.

Emerytury wdowie:

Oprochowa Marja, wdowa po tercjanie szkolnym, od dnia 1/VI. 1932.

Nominacje:

Mr. Kramarski Marjan, pomocnik kanc. Magistratu, zamianowany z dniem 1/VI. 1932, prow. asystentem admin. Magistratu.

Mr. Pawlusiewicz Franciszek, pomocnik kanc. Magistratu, zamianowany z dniem 1/VI. 1932, prow. asystentem admin. Magistratu.

Zmarli:

Batko Andrzej, etat. niższy pracownik Budownictwa m. Oddz. B., dnia 29/VI. 1932.

Kołodziej Franciszek, woźny miejski, dnia 9/VI. 1932.

Żółty Benjamin, etat. tercjan szkolny dnia 7/VI. 1932.

CZĘŚĆ NIEURZĘDOWA.

Zmiany w stanie posiadania realności w Krakowie w maju 1932 r.

I. Przez kontrakt kupna.

1. Grunt przy ul. Bohdana Zaleskiego lwh. 676/XIX. nabył Zygmunt Kaszyński od Roży z hr. Potockich hr. Raczyńskiej za cenę 4.559·64 dolarów.

2. Dom dwupiętrowy przy ul. Zwierzynieckiej L. or. 22 L. sp. 36/III. nabył Dr. Brunon Falter od Dr. Jerzego Dobrzyckiego za cenę 11.850 dolarów.

3. Grunt lwh. 644/XV. przy ul. Juljusza Lea nabył Stanisław Oleszek od Jeruchima i Anny Führerów za cenę 2.000 dalarów.

4. Grunt lwh. 309/XVII. przy Aleji 29 Listopada nabyła Emilja Franczakowa od Władysława Franczaka za cenę 400 dolarów.

5. Dom parterowy przy ul. Juljusza Lea L. or. 113a L. sp. 129/XVI. i parcela budowlana przy tejże ulicy L. sp. 47/XVI. lwh. 67/XVI. nabyła Anna Bułowa od Franciszka i Marji Płatków za cenę 3.000 złotych.

6. Grunt lwh. 329/XVII. przy ul. Prądnickiej nabyli po połowie Władysław i Zofja Friedleinowie od Karoliny Buczakowej i Zofji Kawalcowej za cenę 2.963·13 dolarów.

7. Grunt lwh. 268/XVIII. 246/XVIII. przy Aleji 29 Listopada nabyła Stefanja Krukowa od Heleny Bobakowej za cenę 4.700 złotych.

8. Dom dwupiętrowy przy ul. Smoleńskiej L. or. 29 L. sp. 60/III. nabyli po połowie Michał i Wiktorja Wojasowie od Wilhelma Rippera za cenę 44.500 złotych.

9. Część gruntu (6/40) lwh. 65/XIII. i 66/XIII. nabyła Anna Papież i Franciszka Welczerowa od Bronisławy Megliczowej i Marji Skirmuntowej za cenę 1.200 złotych.

10. Część domu dwupiętrowego (6/40) przy ul. Wygoda L. or. 5 L. sp. 95/III. nabyła Anna Papież i Franciszka Welczerowa od Bronisławy Megliczowej i Marji Skirmuntowej za cenę 70.560 złotych.

11. Dom dwupiętrowy przy ul. Florjańskiej L. or. 10 L. sp. 325/I. nabyli po połowie Józef i Matylda Skarliccy od Arona i Anny Berwaldów za cenę 12.000 dolarów.

12. Część domu jednopiętrowego (1/2) przy ul. Skwerowej L. or. 50 L. sp. 28/XI. nabyli po (1/6) części Honorata i Antonina Antoniewskie, oraz Marja Matyjowa od Wilhelminy Ungeheuer za cenę 9.700 dolarów.

13. Dom trzechpiętrowy przy ul. Słonecznej L. or. 9 L. sp. 211/XII. nabyła Anna Szancerowa od Cycylji Grünbergowej za cenę 15.500 dolarów.

14. Grunt lwh. 677/XIX. przy ul. Cystersów nabyła Marja Worytkiewiczowa od Mieczysława i Marji Pawłowskiej za cenę 1.144 dolarów.

15. Dom dwupiętrowy przy ul. Kieleckiej L. or. 27 L. sp. 284/XIX. nabyła Eugenja Stegerowa od Wincentego i Zofji Schindlerów za cenę 29.000 dolarów.

16. Dom jednopiętrowv przy ul. Urzędniczej L. or. 6 L. sp. 215/XV. nabyli po połowie Inż. Franciszek i Zofja Chudobowie od Marji Hankiszewskiej i Wandy Rojkowej za cenę 6.000 dolarów.

17. Grunt lwh. 312/V. przy ul. Długiej nabył Tadeusz Tobiński od Józefa Sendera za cenę 9.972·25 dolarów.

18. Dom parterowy przy ul. Syrokomli L. or. 16 L. sp. 139/XII. nabyli Hirsch Kanner (3/5) i Władysław Liebling (2/5) od Aleksandra i Ewy Okrutniewiczów za cenę 3.944 dolarów.

19. Grunt lwh. 585/IV. przy ul. Szlak nabył Jerzy Buzek od Wandy Boguszowej za cenę 9.962 dolarów.

20. Grunt lwh. 645/XV. przy ul. Urzędniczej nabyła Hermina Rumplerowa od Marji Wiktorowej za cenę 1.217·70 dolarów.

21. Grunt lwh. 579/XV. przy ul. Urzędniczej nabyły po połowie Ernestyna Ettingerowa i Szyfra Westreichowa od Marji Wiktorowej za cenę 1.199·30 dolarów.

22. Grunt lwh. 637/XV. przy ul. Kujawskiej nabyła Józefa Klimczykowa od Wiktorji Makowskiej za cenę 14.000 złotych.

23. Dom jednopiętrowy L. or. 4 L. sp. 192/XII. nabyła Cecylja Grünbergowa od Hirscha Szyji Czarnolewskiego za cenę 1.900 dolarów.

24. Dom jednopiętrowy przy ul. Bohdana Zaleskiego L. or. 10 L. sp. 275/XIX. nabyli Wanda Wawrzecka (4/6), Inż. Tadeusz Żebrowski (1/6) i Janina Żebrowska (1/6) od Lucyny Skawińskiej za cenę 10.000 dolarów.

25. Dom parterowy przy ul. Kasztelańskiej L. or. 15 L. sp. 155/XII. nabyła Stefanja Delińska od Juljana Bocheńskiego za cenę 43.000 złotych.

26. Grunt lwh. 145/XV. przy ul. Juljusza Lea nabył Maksymiljan Willer od Bernarda Willera za cenę 15.000 złotych.

27. Grunt lwh. 530/XIX. przy ul. Kasprowicza nabyła Marja Skirmuntowa od Inż. Ignacego i Katarzyny Lejczaków za cenę 2.027 dolarów.

28. Dom trzechpiętrowy przy ul. Łokietka L. or. 4 L. sp. 305/XVII. nabyli po (1/4) Stanisława, Helena i Antonina Pachlówne oraz Karol Pachel od Izydora Landaua za cenę 4.500 dolarów.

29. Grunt lwh. 854/XVII. i 473/XVII. przy ul. Wrocławskiej nabyli (po połowie) Samuel i Regina Haubenstockowie od Izydora Landaua za cenę 300 złotych.

30. Część (3050/4480) domu parterowego przy ul. Lubelskiej L. or. 6 L. sp. 110/XVII. nabyli po połowie Jakób i Wiktorja Chrząszczowie od Józefa Krona za cenę 3.040 dolarów.

31. Dom parterowy przy ul. Konarskiego L. or. 28 L. sp. 230/XV. nabył Dr Józef Bieniarz od Heleny Frankowej za cenę 39.000 złotych.

32. Dom trzechpiętrowy przy ul. Łokietka 2 bez liczby spisowej, nabyli Tola Weinberg (4/6) a Majer i Rachela Weinbergowie po (1/6) od Samuela i Reginy Haubenstocków za cenę 16.100 dolarów.

33. Część domu jednopiętrowego (8/40) przy ul. Madalińskiego L. or. 8 L. sp. 140/XI. nabyła Cecylja Allerhandówna od Maurycego i Pauli Allerhandów za cenę 8.000 złotych.

34. Dom dwupiętrowy i grunt lwh. 566/XV. przy Aleji Grottgera L. or. 30 L. sp. 309/XV. nabyli po połowie Stefan i Irena Mazaraki od Róży Pacanower za cenę 13.000 dolarów.

35. Dom trzechpiętrowy z oficyną przy ul. Starowiślnej L. or. 12 L. sp. 75/VI. nabyli Dr. Antoni

i Jadwiga Cieślewscy od Jana i Emilji Pióreckich za cenę 33.000 dolarów.

36. Dom dwupiętrowy z jednopiętrową oficyną przy ul. Dietlowskiej L. or. 74 L. sp. 114/VII. nabyli Dr. Ignacy i Helena Grafowie od Salezego i Rozalji Brandów za cenę 9.600 dolarów.

37. Grunt lwh. 638/XV. nabyli po połowie Leon i Marja Wiadrowscy od Wacława Popiela za cenę 2.251 dolarów.

38. Grunt lwh. 639/XV. nabył Władysław Waldman od Wacława Popiela za cenę 16.732 złotych.

39. Grunt lwh. 640/XV. nabyli inż. Ludwik i Karolina Severynowie od Wacława Popiela za cenę 3.716 dol.

40. Dom parterowy przy ul. Rękawka L. or. 27 L. sp. 254/XXII. nabyli inż. Stanisław i Stanisława Liwaczowie od Ryfki Landwirth za cenę 44.400 złotych.

41. Część gruntu lwh. 1166/XXII. przy ul. Zabłocie nabyli po ($^{10}/_{100}$) Icek i Chawa Horowitzowie od Hirscha i Beili Zehwirthów i Sali Landau za cenę 550 dolarów.

42. Część domu parterowego ($^1/_2$) przy ul. Kącik L. or. 2 L. sp. 289/XXII. nabyła Katarzyna Demczukówna od Edmunda Schera na cenę 12.500 złotych.

43. Część domu dwupiętrowego ($^{15}/_{32}$) przy ul. Krasickiego L. or. 10 L. sp. 199/XXII. nabył Władysław Rachwał od Stanisława Wojdyły za cenę 22.000 złotych.

44. Dom jednopiętrowy przy ul. Zamojskiego L. or. 45 L. sp. 399/XXII. nabyła Rozalja Honig od Józefa Prusa i Antoniny Przybylskiej za cenę 30.500 złotych.

45. Dom parterowy przy ul. Jerozolimskiej bez L. or. i L. sp. nabyła Antonina Kocajowa od Józefa i Heleny Wątorków za cenę 17.750 złotych.

46. Grunt lwh. 162/XXII. przy ul. Targowej nabyli po połowie Jan i Amalja Wacławikowie od Herscha i Hudessy Hochmanów na cenę 1.000 dolarów.

II. Przez inne umowy.

1. Część ($^1/_2$) domu dwupiętrowego przy ul. Siemiradzkiego L. or. 19 L. sp. 368/IV. wartości 58.000 zł. nabyła w drodze darowizny Marja Zofja Kowalewska od Felicji Kowalewskiej.

2. Dom jednopiętrowy przy ul. Madalińskiego L. or. 8 L. sp. 140/XI. wartości 20.000 złotych nabyła tytułem darowizny Cecylja Allerhandówna od Maurycego Allerhanda.

III. Przez śmierć właściciela.

1. Część ($^1/_2$) gruntu lwh. 288/XVI. nabyli w spadku po ($^1/_8$) części — a dom parterowy przy ul. Mazowieckiej L. or. 108 L. sp. 34/XVII. po ($^1/_4$) części — łącznej wartości 26.233 złotych — Andrzej i Franciszek Rajtarowie, Marja Zięcikowa i Agnieszka Orkiszowa po śp. Piotrze Rajtarze.

2. Część ($^1/_2$) domu jednopiętrowego przy ul. Urzędniczej L. or. 6 L. sp. 215/XV. wartości 18.050 zł. nabyli w spadku Marja Honkiszewska ($^1/_8$) i Wanda Rojekowa ($^3/_8$) po śp. Leopoldzie Honkiszewskim.

3. Część ($^5/_8$) domu dwupiętrowego przy ul. Grodzkiej L. or. 47 L. sp. 103/I. wartości 75.000 złotych nabyli po ($^5/_{24}$) Stanisława, Tadeusz i Jan Kanty Godziccy po śp. Janie Godzickim.

4. Część ($^1/_2$) domu dwupiętrowego przy ul. Piekarskiej L. or. 9 L. sp. 50/VIII. wartości 48.220 złotych nabyli w spadku Leibisch Friedman ($^6/_{64}$), Emilja Friedmanówna ($^{13}/_{64}$) i Regina Fuchsbergowa ($^{13}/_{64}$) po błp. Sarze Friedmanowej.

5. Część ($^3/_{80}$) domu jednopiętrowego przy ul. Zatorskiej L. or. 13 L. sp. 81/IX wartości 3.000 złotych nabyli w spadku Józefa Witkowa ($^{18}/_{36}$), Antonina Witkowa ($^9/_{36}$) zaś po ($^1/_{36}$) części Wiktorja i Jerzy Chachelscy, Marjan, Tadeusz i Bolesław Witkowie, Marja Rezaczowa, Emilja Zjadaczowa, Janina Kostańska i Władysława Jakusowa po śp. Feliksie Witku.

WYKAZ KONSENSÓW

na zamieszkanie, względnie użytkowanie wykonanych budowli, udzielonych w miesiącu czerwcu 1932 r.

I. Nowe domy.

1) Ul. Szlak L. or. 14 (narożnik ul. Krowoderskiej) (L. sp. 301 Dz. V.) własność Münzer Charlotty i Selinger Serli, dom IV. piętrowy (reskr. Mgtu z dnia 11/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 122/32/B.).

2) Ul. Na Ustroniu L. or. 3 (L. sp. 216 Dz. X.) własność Batki Michała, dom III. piętrowy (reskr. Mgtu z dnia 31/V. 1932 L. Ba. Insp. 249/32/D.).

3) Ul. Kraszewskiego L. or. 15 (L. sp. 239 Dz. XII.) własność Karolowej Anny, dom II. piętrowy (reskr. Mgtu z dnia 30/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 86/32/C).

4) Ul. Kazimierza Wielkiego boczna L. or. 106 b. (L. sp. 333 Dz. XV) własność Kowalika Władysława, dom I. piętrowy (rekr. Mgtu z dnia 22/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 257/32/C.).

5) Ul. Mazowiecka L. or. 157 (L. sp. 423 Dz. XVII.) własność Malandowicz Tekli, dom I. piętrowy (reskr. Mgtu z dnia 28/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 180/32/B.).

6) Ul. Księdza Siemaszki L. or. 42 (L. sp. 400 Dz. XVII) własność Antończyka Antoniego, dom parterowy (odebrano 2 izby od strony północnej) (reskr. Mgtu z dnia 14/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 297/32/B.).

7) Ul. Wrocławska L. or. 11 (narożnik ul. Łokietka L. sp. 422 Dz. XVII.) własność Weinbergera Majera, dom III. piętrowy (reskr. Mgtu z dnia 18/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 304/32 B.).

8) Ul. Wiśniowa L. or. 12 (narożnik ul. Czerwonej L. sp. 39 Dz. XVIII.) własność Ożanów Jana i Anny, dom parterowy (reskr. Mgtu z dnia 20/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 319/32 B.).

9) Ul. Wiśniowa L. or. 10 A (L. sp. 40 Dz. XVIII.) własność Nowosielskiej Marji z Łysaków, dom parterowy (reskr. Mgtu z dnia 20/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 330/32/B.).

II. Nadbudowy, dobudowy i przebudowy.

1) Ul. Szlak L. or. 39 (L. sp. 193 Dz. V) własność Neumarka Dawida, nadbudowa III. piętra (reskr. Mgtu z dnia 18/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 237/32/B.).

2) Ul. Starowiślna L. or. 12 (L. sp. 75 Dz. VI.) własność Pióreckiego Jana, mieszkanie z klozetem na poddaszu lewej oficyny (reskr. Mgtu z dnia 18/VI. 1932 L. Ba. Insp. 51/32/B.).

3) Ul. Św. Bronisławy L. or. 15 (L. sp. 236 Dz. XIII.) własność Gędzierskiej Stanisławy, mieszkanie w suterenach (reskr. Mgtu z dnia 22/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 43/32/C.).

4) Ul. Księdza Siemaszki L. or. 44 (L. sp. 318 Dz. XVII.) własność Wojtonia Wincentego, nadbudowa dwu izb od podwórza na I. piętrze (reskr. Mgtu z dnia 27/V. 1932 r. L. Ba. Insp. 269/32/B.).

5) Ul. Mazowiecka L. or. 82 (L. sp. 334 Dz. XVII.) własność Maciejowskiego Wojciecha, nadbudowa II. piętra (reskr. Mgtu z dnia 16/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 292/32/B.).

6) Ul. Grzegórzecka L. or. 116 (L. sp. 189 Dz. XX.) własność Mindlera Stanisława, nadbudowa I. piętra (reskr. Mgtu z dnia 1/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 277/32/B.).

7) Ul. Józefińska L. or. 45 (L. sp. 267 Dz. XXII.) własność Waldmanna Arnolda, dobudowa parter. prowizor. oficynki i prowizor. sklepy (reskr. Mgtu z dnia 10/VI. 1932 r. L. Ba. Insp. 148/32/D.).

WIADOMOŚCI O ROZPORZĄDZENIACH, OKÓLNIKACH, JUDYKATURZE I T. P. DOTYCZĄCYCH ADMINISTRACJI OGÓLNEJ.

Monitor polski.

Nr. 147, poz. 180. Obwieszczenie Ministra Skarbu z dnia 24 czerwca 1932 r. o wartości jednego grama czystego złota.

Na podstawie art. 16 rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z dnia 5 listopada 1927 r. w sprawie zmiany ustroju pieniężnego (Dz. U. R. P. Nr. 97, poz. 855) oraz rozporządzenia Ministra Skarbu z dnia 28 listopada 1927 r. w sprawie ustalenia trybu ogłaszania wartości złota (Dz. U. R. P. Nr. 109, poz. 932) ustalam na miesiąc lipiec 1932 r. wartość jednego grama czystego złota na pięć złotych 92,44 grosza.

Minister Skarbu:
(—) *Jan Piłsudski.*

Orzecznictwo Najwyższego Trybunału Administracyjnego.

I. Postępowanie przed władzami administracyjnemi.

1. Władza zmieniając z urzędu na mocy art. 99 rozporz. o post. adm. p. 341/28 Dz. Ust. z powodu błędnego zastosowania ustawy prawomocną decyzją i tem samem wznawiając postępowanie winna przywrócić naruszone przez pierwszą decyzję prawo do terminu, który był właściwym przy pierwotnej, następnie uchylonej decyzji. (17. III. 1931 r. L. Rej. 1313/29).

2. Mylna wykładnia obowiązującego przepisu prawnego nie może być uważana za brak jakiejkolwiek podstawy prawnej w rozumieniu art. 101 lit. b. Rozporz. Prez. Rzeczp. z d. 22. III. 1928 o postępowaniu administracyjnem Dz. U. p. 341 (18. XII. 1930 r. L. Rej. 1195/29).

3. Pod prawami nabytemi w myśl art. 99 rozporz. Prez. R. z dnia 22 marca 1928 r. (Dz. U. poz. 341) rozumieć należy wszelkiego rodzaju prawa, a więc także prawa, które powstają przez prawomocne orzeczenie właściwej władzy, że na danej osobie nie ciąży sporny obowiązek. (27. I. 1932 r. L. Rej. 7168/29).

II. Emerytury i zaopatrzenia.

1. Uznanie przez Komisję Dyscyplinarną prawomocnym wyrokiem nieobecności funkcjonarjusza w służbie za nieusprawiedliwioną pociąga za sobą w myśl art. 28 ustęp 3 ustawy z 17. II. 1922 r. poz. 164 Dz. Ust utratę prawa do uposażenia służbowego za czas takiej nieobecności oraz niepoliczenia tegoż okresu do wysługi emerytalnej. (19. IX. 1931 r. L. Rej. 3644/29).

III. Należytości i opłaty stemplowe.

1. Rachunek wystawiony przez zarząd rzeźni miejskiej na opłaty za korzystanie z urządzeń rzeźni nie podpada pod pojęcie rachunków, o jakich mówi ustęp końcowy art. 90 u. o. s. z l. 7. 1926 Dz. Ust. poz. 570 (20 I. 1932 r. L. Rej. 4206/30).

IV. Sprawy samorządowe.

1. Stosunek służbowy urzędników komunalnych (niekontraktowych) na terenie b. zaboru rosyjskiego nie ma charakteru publiczno-prawnego. (4. II. 1932 r. L. Rej. 4487/29).

V. Ubezpieczenia.

1. Dla ustania obowiązku uiszczenia przez pracodawcę składek ubezpieczeniowych jest według art. 51 ustawy o ubezpieczeniu na wypadek choroby z 19. V. 1920. poz. 272 Dz. Ust. decydującem zawiadomienie Kasy Chorych o zaprzestaniu pracy przez ubezpieczonego. (26. VI. 1931 r. L. Rej. 1456/29).

VI. Opieka nad ubogimi.

1. Pod pojęcie związków wyznaniowych w rozumieniu art. 1. rozporządzenia Prezydenta Rzeczypospolitej z 22 kwietnia 1927 poz. 354 Dz. Ust. o nadzorze i kontroli nad działalnością instytucji opiekuńczych podpadają jedynie związki o celach religijnych. (3. II. 1932 r. L. Rej. 5410/29).

VII. Sprawy budowlane.

1. Podług art. 350 i 394 rozporządzenia Prezydenta Rrzeczypospolitej o prawie budowlanem Dz. U. p. 202 sąsiad nie posiada legitymacji prawnej do udziału w postępowaniu administracyjnem, dotyczącem udzielenia interesowanemu (stronie) pozwolenia na wzniesienie budowli i zatwierdzenie planu, nie jest więc uprawniony do wniesienia odwołania od decyzji władzy w tym względzie. (5. II. 1932 r. L. Rej. 764/29).

RÓŻNE.

GAZETA ADMINISTRACJI I POLICJI PAŃSTWOWEJ NR. 11 Z ROKU 1932.

Wynagradzanie świadków i biegłych w post. administracyjnem.

W związku z wątpliwościami kto ma decydować o wynagrodzeniu względnie kosztach podróży w wypadkach, gdy przeprowadzenie dowodu ze świadków lub

biegłych odbywa się poza siedzibą władzy przez delegowanego urzędnika, nie mającego uprawnienia do wydawania decyzji, Min. Spraw Wewn. okólnikiem Nr. 64 z 11/V. r. b. wyjaśniło jak następuje:

Delegowany przez władzę do przeprowadzenia dowodu ze świadków lub biegłych jej urzędnik, powinien być uważany za władzę rozpoznającą sprawę i w tym charakterze jest uprawniony do zadecydowania o wynagrodzeniu i kosztach oraz do ich wypłaty, kwestja bowiem udzielonych mu przez zwierzchnika (starostę względnie wojewodę) uprawnień w zakresie merytorycznego rozstrzygnięcia sprawy, jest tylko kwestją wewnętrzną danego urzędu, nie obchodzącą świadków i biegłych jako osób poza urzędem stojących, nie powołanych do badania zakresu pełnomocnictw udzielonych delegatowi (który to zakres zresztą nie zostaje zwykle określony na piśmie).

A zatem kwestja ta nie może stanowić przeszkody do domagania się świadków i biegłych, aby spełniono wobec nich w możliwie najkrótszym czasie obowiązek bezzwłocznej wypłaty wynagrodzenia i kosztów podróży ustalony w ust. 4, art. 106 postępowania, oczywiście o ile delegat władzy odpowiednią kwotą rozporządza.

W braku pozytywnych norm prawa obowiązującego nie można żądać od stron poza wypadkami cytowanemi w art. 107 p. l. post. admin. wniesienie z góry jakichkolwiek sum na poczet kosztów postęp. admin., a w tej liczbie na wynagrodzenie świadków i biegłych, chociażby koszta te obciążały stronę w myśl art. 105 p. 1 rozporz. o post. admin. Obowiązek stron do zapłaty tych kosztów wyniknie dopiero na skutek wymierzenia i skreślenia tych sum w decyzji władzy orzekającej.

ROBOTY ŻELAZO-BETONOWE
INŻ. STEFAN POLAŃSKI

KRAKÓW,
WIELOPOLE 15

AUTORYZOWANY INŻ. CYWILNY
KONCESJONOWANY BUDOWNICZY
ZAPRZYSIĘŻONY BIEGŁY SĄDOWY

TELEFON NR.
ss ss 100-85 ss ss

MIEJSKIE
ZAKŁADY CERAMICZNE

(WAPIENNIKI, CEGIELNIA, BETONIARNIA,
KAMIENIOŁOMY, ORAZ DOSTAWA WSZELKICH MATERJAŁÓW BUDOWLANYCH)

W KRAKOWIE BIURO CENTRALNE UL. BASZTOWA 10.
» » TELEFON NR. 114-72. « «

FLIZY ŚCIENNE GLAZUROWANE * POSADZKI terrazzowe, kamionkowe, ksylolitowe, stalobetonowe, diamentobetonowe * RURY KAMIONKOWE * SZAMOTOWĄ CEGŁĘ wysokowartościową i zaprawę * FASADOWE MATERJAŁY szlachetne i kamień sztuczny „BRIZOLIT“ * PIECE KAFLOWE czeskie i krajowe * PŁYTKI ŚCIENNE „TUNELIA“ dla Rzeźni, dostarcza i wykonuje

„DOMAT“ SPÓŁKA DLA DOSTAW MATERJAŁÓW BUDOWL. Z O. O.

KRAKÓW, ALEJA KRASIŃSKIEGO 10. TEL. 142-68.

WYKŁADANIE PODŁÓG PŁYTKAMI TERRAKOTOWEMI I ŚCIAN PŁYTKAMI GLAZUROWANEMI.

Nakładem Gminy stoł. król. miasta Krakowa. — Czcionkami Drukarni Muzeum Przemysłowego w Krakowie, ulica Smoleńska Nr. 9.